ABLIEF NEL!! CAYCO NUNCA A HAYA NADA DI BO!?





Nos libertador G.F. Betico Croes mester ta spin den su graf ora e wak e potret aki, unda Nel ta para hunto cu Julio Marcolli di Cayco . Esaki ta di cuanto biaha cu Nel Oduber a ricibi Julio Marcolli den su oficina, sigur e no ta e promer!

Diahuebs 11 di Juni 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com

awemainta.com

CID CABRERA TA PURBA KIBRA DEN WULFSEN & WULFSEN

PELEA ENTRE MAMA Y YIU AMBOS TA CHOLLER!

A ALERTA BRANDWEER PA CUSHINA DI CHOLLER





CHOFER TA SAK DEN OTRO

ACCIDENTE SERIO NA SAVANETA

CHOFER A BAI HALA PA CACHO

Diaranson anochi un chofer riba caminda principal di San Nicolas pa Playa na altura di Marinierskazerne ta deklara cu e lo a bay kita pa un cacho y ora e tabata bay bek su banda di caminda un auto direcion pariba ta dal den dje. E chofer di e auto blanco a cana bay pa tratamento den ambulans pero ora e tabata wordo trata e a sak den otro den ambulans.

POR FIN! CELNAN NA WARDA DI POLIS PLAYA RENOBA

Tabata e comision di Union Europeo, a descalifica e estadonan di celnan pa detencion na Warda di Polis, y a laga sa cu nan mester wordo drecha, prome di por pone hende eyden atrobe. A dura masha hopi mes, pa re-construi e celnan aki. Nan tabata cla for di basta tempo, te cu paloma a bolbe podera di nan. Parce cu e aguila cu a ser busca pa core palomnan for di centro di Playa, nunca a yega.

A busca otro forma pa listra e celnan di e palomanan y p'asina ay-era tardi, Alto Comisario Peter de Witte a entrega yabi di e celnan n'e agente policial Rudy Soemers y asina tin cel atrobe pa sera hende. Awor ta pendiente esnan di San Nicolas, cu tambe ta for di ordu pa algun dia caba. Na San Nicolas e problema ta cu e riooler-ing, cu tambe ta tuma masha tempo. Burocracia atrobe. Si tabata pa tin "happy hour" pa cada proyecto politico, nan lo ta cla caba.





Urgente!!!!

Hospital cu medidanan di precaucion en bista di posibel contaminacion di bruela

HUNTA Directiva di Hospital Dr. Horacio Oduber, conhuntamente cu Departamento di Hygiena y Prevencion di Infeccion, staf di Departamento di Pediatria y otro departamentonan relevante a dicidi pa tuma un serie di medida di precaucion na Departamento di Pediatria (Kinderafdeling) enbista di un posibel contaminacion di bruela (waterpokken) cu a bin di pafo di Hospital n'e departamento aki.
A dicidi pa tuma e medidanan di seguridad aki despues cu a constata posibel contaminacion dor di un paciente cu a keda interna den e departamento aki.

E medidanan di seguridad encuestion ta ensera e.o. cu ta duna babynan recien naci cu ainda ta interna n'e departamento aki remedinan special pa evita e malesa di bruela, mientras cu esnan cu a bay cas caba tambe ricibi tratamento cu e remedinan special aki. Tambe ta conduciendo testnan pa determina contaminacion cu e virus di bruela cerca miembronan di staf di e departamento, pacientenan cu a bay cas caba y tambe nan mayornan.
Hospital tin indicacion cu n'e momentonan aki tin varios persona na Aruba cu ta infecta cu e virus di bruela. Enbista di esaki Hospital kier a pidi tur hende cu mester bishita Hospital y cu ta sospecha cu nan ta infecta of ta infecta cu bruela pa NO bishita Hospital, evitando asina mas contaminacion di paciente of personal di Hospital cu e malesa aki. Tambe personanan cu mester haci un test poli-clinico (saca potret, MRI, endoscopia, test curason, etc.,), y kendenan tin sospecho cu nan ta infecta of tin bruela, pa tuma contacto telefonico cu e departamento unda nan mester bay pa informa nan di esaki y pa traha un cita nobo. Esaki pa evita cu nan tin di bishita Hospital.

Nel Oduber ta bisa cu e ni MEP tin nada di haber cu e grupo aki

Pero ta e mes a defende y ainda ta sigui defende atachando un comerciante local di ta susha nomber di hende

DESPUES cu Nel Oduber a sali na defensa di grupo Cayco, awor el a bisa cu e no tin nada di haber cu e grupo aki.
Segun declaracionnan di Promer Minister, Gayco a bay cerca dje cu Sr. Mito Martis cu a presentanan como inversionista cu lo inverti 300 miyon dollar na Aruba y cu nunca mas el a tende di nan.

Tambe cu el lo a manda papelnan di e grupo aki pa Seguridad Nacional y el a haya un screening back cu tin 'niets te nadelen' di nan pa loke ta trata e grupo. "Cayco nunca a haya nada di Nel Oduber, nunca Cayco a duna MEP ni un cent. Cayco a bin despues di eleccion na 2006-2007".

Despues di esaki el a manda un insinuacion basta baho contra un comerciante Arubano, cual ya caba na diferente occasion a wordo ataca y boycotea formalmente dor di integrantenan di partido MEP. "Loke mi ta haya lamentabel ta cu tin un poder economico na Aruba, cu ta controla cierto sindicato y gremio comercial, kier haya un proyecto na Corsow anto nan ta laga un loco, un ex traficante labador di placa di Venezuela cu ta scondi na Panama cu ta skirbi bou di e nomber Candela ta susha nomber di tur hende. Ami no por haci nada by the way", segun Nel Oduber, kende aki un biaha mas indirectamente a sali na defensa di grupo Cayco bisando cu e tal Candela ta sushando nan nomber.



Esaki ta di cuanto biaha cu Nel Oduber a ricibi Julio Marcolli **den su oficina, sigur e no ta e promer!**

Relaciona cu incidente na Aeropuerto, unda un miembro di Aduana a keda agredi

Aduana ta masha rabia cu Fiscal Auxiliar Miguel Maduro, kende a nenga di detene e agresor

LOKE cu a pasa diadomingo ultimo na Aeropuerto, unda un pasahero di Corsow, kende no a gusta pa miembronan di Aduana listr'e su pertenencianan y como tal a agredi un miembro di Aduana, a ser deteni pa otro miembro di Aduana.
Nan tin e competencia pa haci esaki, pero asina cu nan detene un persona, lo pas'e over di biaha pa Polis, y presente e.o. dilanti di un Fiscal Auxiliar, kende mester determina si e proceso a bay, según ley y dicidi kico ta haci cu e persona deteni, depende e delito cometi.
Aduana a pasa e agresor pa un agente policial na warda na Aeropuerto, Lloyd Wever, kende a "bolbe" detene e pasahero fastioso aki, loke no por, pasobra bo no por detene un persona dos biaha.
El a pidi presencia di Fiscal Auxiliar di Aeropuerto, cu ta Inspector Miguel Maduro, kende manera e mes lo a bisa, según e miembronan di Aduana masha rabia, cu e tabata haci BBQ na su cas y ta wordo stroba pa un cos asina chiquito y a referi su colega pa yama otro Fiscal Auxiliar na Warda di Polis na Playa, loke no por, pasobra ora detene un persona, sin retraso, e mester worde hiba na un lugar di interrogacion e inmediatamente despues pa un Fiscal of un Fiscal Auxiliar.

Miguel Maduro a haya cu no tabatin nada particular a sosode den dicho incidente, a considera e incidente aki, "een eenvoudige mishandeling" y como tal a laga e pasahero bay liber. Pero el a lubida cu mesun persona aki a stroba trabao di un autoridad, y esey tambe ta castigabel, según art. 190 y bao di esey, sigur e agresor mester a keda atendi dor e Fiscal Auxiliar pa wak ki paso ta tuma.
Varios miembro di Aduana awe ta cuestiona actitud di Miguel Maduro como Fiscal Auxiliar, kende como ex Presidente di SPA mester por sa mihor y duna mihor ehempel.

Fuera di esey, e mesun Miguel Maduro aki e.o. ta cobra extra toelage pa haci trabao di Fiscal cu picket, na razon di como Afl. 900,= pa luna. Anto pakico e tin cu reclama anto, cu nan a strobe di su BBQ?
E tin 30 dia pa luna piket na Aeropuerto, encaso no tin mas Fiscal Auxiliar cu por haci mihor trabao?

Aduana ta masha rabia y nan kier pa nan supervisornan demanda un investigacion di loke cu a pasa aki. Nan kier sa, si nan por sigui depende di polis, pa sostene nan den trabao di "grensbewaking" of no.
No ta prome biaha cu tin problema cu e meneer aki. Puntra e personal di Imigracion, y hopi mas informacion lo bin afo, según un grupo di Aduana masha rabia.

Nel Oduber den problema serio

Dr. Michael Kelly a subi lista di MEP bou condicion cu Booshi Wever ta bay

FOR di momento cu lider di MEP, Nel Oduber a duna declaracion cu "un politico mester compronde na dado momento cu mihor bo bay den bon, den e sentido cu bo ta den top cu 12, 11 asiento cu warda un momento dificil. Ami no kier warda e momento dificil, mi kier haci e cambio na tempo", e situacion den MEP a bira mas tenso ainda, pasobra a cuminsa wak cu e declaracion aki ta touch varios di esnan cu ta riba lista na e momentonan aki, inclusive Booshi Wever.

E situacion a bira peor ora a a leak den prensa cu dr. Michael Kelly a acepta di bay riba lista di MEP bou condicion cu Booshi Wever no ta bin mas. Tambe director di Icon NV, Randy Croes, sostenedor fiel di e partido geel a mustra riba e hecho cu e lo sigui sostene MEP cu e unico condicion cu Booshi Wever no ta bolbe back, segun informacionnan di fuentenan cercano.

Ta comprondibel e posicion di Randy Croes di Icon mirando con Booshi Wever pa defende un compania Mericano (por que sera?) a ataca den un forma fuerte e compania Icon cu simplemente tabata un subcontrarista di Bouldin & Lawson pa e proyecto di Dump, cual por cierto mester ta uno di e tantisimo proyecto cu Hulanda lo mester bay investiga.

E situacion di dr. Kelly tambe ta comprondibel mirando e guera cu durante añanan largo Booshi Wever a hiba contra diferente dokternan, fuera di mal maneho cu el a hiba riba tereno di salubridad. Tambe mester menciona cu dr. Kelly ta un persona hopi trankilo y religioso y mirando e mal ehempel cu Booshi Wever a bin ta duna pa hopi tempo caba caminda e ta coba mama di hende, ta hisa dede pa hoben, ta insulta ken cu e ta haya ta bon, entre varios otro, sigur dr. Kelly no lo por traha bon banda di dje. Esey ta e situacion, pero despues cu esaki a bin den publicidad, Booshi Wever tambe a bin dilanti y bisa cu e ta keda riba lista di MEP, cu e no lo bay, lo cual ta hiba cu awor e batata cayente ta den scochi di Nel Oduber como lider di e partido.

AWEMainta por a compronde cu e hendenan di Booshi ta masha rabia y wardando e decision cu lo mester cay, pasobra si nan candidato no bay riba lista MEP por lubida riba nan voto.

Di otro banda si Nel laga Booshi riba lista, e ta perde e sosten di un sostenedor grandi y lo por perde tambe dr. Kelly cu ta un persona hopi stima y gusta y cu mescos cu Eveline Wever Croes lo por trese un cambio positivo na e partido aki cu manera e propio Nel mes ta bisa, pueblo ta pidiendo renovacion di e partido.Si a pesar di e situacion aki dr. Kelly sigui riba e lista geel, e ora el lo por perde sosten di varios di su hendenan cu semper a wak den dje un persona recto cu ta para pa su principionan y ta con el lo por bay traha cu un persona cu ta net lo contrario.

Banda di tur e problemanan interno cu ta existi caba den partido MEP caminda cu cierto candidatonan ta exigiendo posicionnan mas halto riba lista sino fono, awor esaki ta aumenta e presion grandi cu tin riba Nel Oduber cu ya caba ta desespera pasobra e no sa kico pa haci.

Nel Oduber a pronostica caba cu MEP no lo ta den proximo gobernacion

NEL Oduber, Promer Minister di Aruba comentando riba e carta cu Gobierno di Aruba a manda pa Hulanda relaciona cu e investigacion cu Ank Bijleveld a bisa cu lo bin na nos isla.

El a bisa cu a manda e carta dialuna mainta despues di a reuni basta largo cu vice presidente di Raad van State, TjeenkWillink.

Segun Oduber, ningun hende ta investiga e gobierno aki si nan no kier y esun cu kier ta bin despues di eleccion y cu si tin cualkier investigacion lo tuma lugar, esaki lo ta Ministerio Publico lo haci'e.

Loke a pone den e carta ta pa yega cu un par di hende renombra, entre nan Procurador General di Aruba, un par di hende di Raad van State y organizacion di Procurador General pa bin riba un par di hecho pa lo cual ta trata e preocupacion cu lo por tin entre miembronan di Eerste y Tweede Kamer. "Pero absolutamente nada di ningun proyecto. E ta bay solamente riba e parti di estado di derecho, anto bo mester mustrami feitelijkheden manera cu mi a pone den e carta. Kiermen nada cuenta cu Hulanda ta bin investiga. Tanten cu mi ta Minister Presidente no tin ningun hende pa drenta akinan, ningun instituto, nos ta autonomo completamente, ta un locura completo", segun Nel Oduber a declara.Den e carta a pone cu Gobierno di Aruba ta di opinion cu secretario di estado a hinca su mes den un posicion imposibel, el a priminti loke e no por cumpli, segun Premier Oduber a indica.Den un conversacion cu e tabatin diamars cu secretario di estado Oduber a bisa cu kier para tur cos te despues di eleccion, secretario di estado a keda di bel'e back, pero Oduber no tabata den oficina despues.

Loke por deduci di e declaracionnan aki ta cu Nel Oduber mes ta acepta cu despues di eleccion e no lo bolbe den gobierno, ya cu e ta bisa cu tanten cu e ta Minister Presidente ningun hende ta drenta akinan, cu nan por bin despues di eleccion.

Tambe por bisa cu esaki ta demostra un biaha mas cu e tin miedo di e investigacion aki, pasobra si no tabatin nada malo el lo a habri braza pa bin investiga y kita asina tur duda riba nan maneho. Pero e negativa aki loke ta haci ta aumenta e dudanan cu tin riba varios di nos gobernantenan y tanten cu e investigacion no tuma lugar, e nuvia scur aki lo keda riba nan cabez, y sigur e lo bay tin efecto riba resultado di eleccion.

Cifranan di CBS ta mustra cu e salario minimo ta leu di yega e bestaansminimum

Ni sikera dos salario minimo ta suficiente pa biba dignamente na Aruba mas

RECIENTEMENTE Oficina Central di Estadistica (CBS) a publica su buki anual di 2008. E buki anual ta un di e publicacionan mas importante di CBS. E estadisticanan anual y mas relevante di otro publicacionan di diferente departamentonan den CBS ta inclui den e buki anual. Tambe tin diferente informacion di otro departamentonan y instancianan.

Tin varios tabelnan cu estadisticanan di Aruba su poblacion, salud, educacion, turismo, inflacion, etc. E buki anual por wordo busca pa un suma di Afls. 30,- den 'hardcopy' na e oficina di CBS y ta posibel tambe pa download e buki anual digital via e website: www.cbs.aw.

Algun di e datonan remarcabel di e publicacion ta e siguientenan:

Poblacion

E poblacion di Aruba a conoce un crecemento di 16% desde fin di aña 2000 te cu fin di aña 2008. E densidad di e poblacion di Aruba a sigui crece di 506 habitante pa km² den 2000 te na 589 habitante pa km² den 2008.

Aruba su poblacion te cu fin di 2008 ta conta 106,050 persona. E poblacion pariba di 65 aña ta sigui crece y a yega 9.4% di e poblacion total.

Labor

E cifranan di labor ta mustra cu tin mas hende emplea (69.5%) y menos hende desemplea (5.7%) na 2007, compara cu aña 2000 (66.4% emplea y 7% desemplea). E cifranan aki ta refleha e poblacion trahado cu ta cay den e categoria 15-64 aña. E porcentahe di hende muher cu tabata emplea na 2007 tabata 63.1% . Compara cu 2000 por observa un aumento di 3.9% den e grupo di hende muher y 2.5% den e grupo di hende homber cu ta emplea.

Turismo

Den turismo tabatin un aumento di 10% den e grupo di turistanan cu a keda por lo menos un anochi na Aruba den 2008 compara cu 2007. Apesar cu tabatin menos crucero cu a bishita Aruba na 2008 compara cu 2007, asina mes tabatin mas pasaheronan di cruise (15.4% mas den 2008 compara cu 2007). Na 2008 tabatin mas hende (8.6% mas) cu a haci uso di e aeropuerto di Aruba compara cu 2007.

Inflacion

Den e grafica di inflacion di 2008 ta visibel den varios sector. Den e sector di "Housing" por observa un deflacion di -13.3%. Esaki tin deber cu e prijsnan di awa y coriente cu a baha den e ultimo kwartal di 2008. Den e sector di "Food and non-alcoholic beverages" tin un aumento di 12.1% pa e productonan.

E sectornan di "Furnishing", y "Restaurants and hotels" tambe a conoce un aumento den e diferente productonan. Den e sector di "Health" e inflacion a yega te cu 17.4% den 2008. Costo di bida a subi cu un averahe di 8.5% den 2008 (period average).

Asuntonan social

E bestaansminimum pa un hogar di dos adulto y dos mucha ta sigui subi. Na 2007 e bestaansminimum tabata Afls.3,397 y na 2008 e la subi te cu Afls. 3,670 pa un hogar di dos adulto y dos mucha. E minimumloon a bai di Afls.1,460 na 2007 pa Afls.1,505 den 2008.

Oficina Central di Estadistica kier manda un palabra di gradicimento pa tur instancia y departamento cu a yuda na facilita tur e datos pa e jaarboek. Pa mas informacion por tuma contacto cu CBS, contactpersoon Drs. Myra Vigelandzoon, tel. 5837433 tst. 230, fax 5838057, E-mail: mvigelandzoon@

Hues a rechaza demanda di BBMS Automobiles N.V.

Topcar N.V. ta agencia oficial di autonan KIA na Aruba

AYERA mainta Huez a dicta sentencia den e bataya entre BBMS Automobiles N.V. y Topcar N.V. pa representacion di autonan di KIA Motors Corporation. T'asina cu BBMS Automobiles a cuminsa un caso sumario dia 27 di mei ultimo, caminda BBMS ta pidi Huez pa ordena KIA Motors Corporation pa no negocia cu ningun partido encuanto bira agencia di KIA y a demanda un daño per huicio di 500 mil florin.

Segun BBMS Automobiles, ta nan tin e agencia for dia 19 di maart 2009.

Huez ta haya cu tin motibo di urgencia cu e caso aki y ta mustra cu e importancia di e caso aki ta, si e acuerdo cu BBMS ta papia di dje y cu Topcar ta desmenti, ta valido of no.

Huez a mustra cu Gerben Tilma, Director di BBMS, cu dia 19 di maart 2009, e Director di KIA di e region Centro y Sur America, Kenny Lee, a duna man despues di negociacion encuanto tuma KIA over y esaki ta un felicitacion p'e representacion di KIA na Aruba.

KIA y Topcar ta desmenti cu tabatin un palabracion haci y cu Gerben Tilma a wordo felicita pa tuma e agencia KIA over.

Nan a mustra cu den e encuentro aki a papia cu ainda lo mester papia cu Hyundai di cual KIA ta forma un parti di dje, riba un acuerdo.

Huez a mustra cu dor cu riba e punto aki no a bin claridad, ya cu un partido ta contradeci e otro y cu den un caso sumario no tin espacio pa bay scucha testigo, el a basa su mes riba material por escrito cu a keda presenta den Corte. Huez a haci uso di e asina yama "formula Haviltex" pa determina si BBMS den seramento di e acuerdo aki tin e derecho di ta agente di KIA.

Huez a mustra cu e tin duda den e declaracion di Theo Span y Mitchell Vleeming, kendenan tabata presente n'e reunion aki. Huez a cita un e-mail di Span di 22 di maart 2009, cu porcierto ta despues cu e reunion di dia 19 di maart 2009 a tuma lugar, caminda Span ta mustra e.o. cu mester busca "a new representative for di KIA brand in Aruba" y purba tuma un parti di e personal pa bay over pa "a company from a new investor".

For di esaki Huez ta conclui cu ainda KIA no a decidi kende lo haya e agencia.

Ademas Huez ta mustra cu Kenny Lee como Jennifer Lee cu a forma parti di e reunion, a mustra cu BBMS lo haya un "letter of intent" si logra soluciona e problema di "the pending payment issue". Cu esaki nan kiermen cu e debe di Star Motors mester wordo cancela na KIA/Hyundai. Tur esaki ta trece mas duda riba e prueba di declaracion di Span y Vleeming.

Huez ta haya cu den un asunto asina serio, mester tin un acuerdo por escrito cual den e caso aki no tin.

Huez a conclui cu no tin suficiente base pa bay honra e demanda di BBMS den un caso sumario pa prohibi KIA negocia cu otro.

Huez a rechaza e demanda di BBMS y a ordena BBMS pa cubri e gastonan di e caso na banda di Topcar y KIA calcula na 1500 florin como salario na abogado.

No ta conoci awor si e grupo BBMS lo entama un caso awor contra di KIA Motors Corporation pa demanda daño y perhuicio, pasobra e grupo aki lo a sinti nan mes engaña cu un acuerdo verbal. Esey abogado di BBMS, mr. David Kock a bisa despues di a sali for di Corte e dia cu e caso aki a keda trata.

Pero ayera mainta, e abogado ni ningun miembro di BBMS no a duna acto di presencia.

Despues di 17 aña y continuo tortura mental di Aviacion Civil

Air Ambulance a pone un paro na su operación, te ora esnan concerni busca un solucion

UN Rubert Richards, Director di Air Ambulance Aruba, masha disgusta cu Direccion di Aviacion Civil, a yega n'e conclusion, cu for di ayera, a pone un paro n'e servicio di Ambulance Flights cu e ta bin ta haciendo como 17 aña caba.

Motibo di a tuma un decision asina drastico, ta pasobra ultimo 2 simannan, dos paciente a ser stroba pa yega nan destino debi cu autoridadnan di aviacion civil a para e buelonan di emergencia cu su compania Air Ambulance Aruba ta haci.

Manera AWEMainta a publica ayera caba, diamars ultimo, tabata trata di un buelo cu a wordo prohibi, sin ningun razon valido pa un paciente ser transporta pa Corsow, pa aborda KLM pa bay Hulanda, riba orden di dokter specialista. Hustamente awor cu Air Ambulance a cuminsa cu su tramitenan pa renoba su vergunning pa bula na Direccion di Aviacion Civil di Aruba, tur e paronan aki ta ser ehecuta pa buelonan di emergencia aki. Según Rubert Richards, esnan cu ta bira victima di e actonan aki t'e pacientenan mes.

"Nos di Air Ambulance Aruba ta hopi cansa y disgusta cu tur nos trabaonan duro cu nos ta haci na bienestar di e pacientenan y nan famia, no ta ser recompensa. Lamentablemente nos no ta recibi ningun clase di cooperacion di instancianan concerni y pesey ta pone cu nos no por sigui opera den e forma cu nos ta ser trata", tabata palabranan di Rubert Richards.

"Ta duel nos inmensamente pa participa cu nos lo stop nos operación y asistencia di buelonan di emergencia te ora cu nos haya un salida y/of oido pa cu e problemanan cu nos tin, causa p'esnan cu mester sa mihor. Nos no por sigui duna nos asistencia pa buelonan di emergencia, caminda ambulance ta yega te Aeropuerto y mester ser manda bek hospital. Air Ambulance Aruba tin 17 aña di operación, cu nos a cumpli april ultimo, pero nos no ta desea di sigui asina mas".Rubert Richards di e forma aki a expresa su disgusto pa loke a pasa e ultimo 2 simannan, cu ta di mas.

Ta di spera cu e autoridadnan concerni yuda busca un solucion, y no trata di kibra un compania Arubiano, cu ta y a yuda masha hende. Ta di spera, cu ningun miembro di famia di esnan concerni mester di haci un buelo di emergencia, no core bin bati porta di Air Ambulance Aruba.Por ta nan ta kere cu tin otro(nan) cu lo por duna mihor servicio, anto no ta keda otro si sinta y mira kico lo pasa. Según Richards, di nan parti, lo avisa e instancianan conceri di e decision tuma, esta for di ayera, nos tin servicio mas di Ambulance Flights for di Aruba.

Relaciona cu un malentendimento, AWEMainta ta splica

Ki ora un INVITACION ta bira NOTICIA



FOR di Bob Harms, Relacionista Publico di Dr. Horacio E. Oduber Hospital, nos a recibi un declaracion cu ta laga nos tog cu algun interrogatorio. Bob Harms ta cuminsa na bisa, cu: "Pa nos gran sporpresa nos a tuma nota di e hecho cu den boso edicion di awe (ayera) boso a publica un invitacion pa un conferencia cu lo mester a tuma lugar (awe) diahuebs 11 di juni. Durante henter dia di awe nos a ricibi yamada di telefon di hendenan puntrando con nan por asisti n'e "presentacion" aki.

Nos ta lamenta esaki, pasobra manera semper ta nos costumber, nos a titula e invitacion aki claramente cu "Invitacion" y no "Comunicado". Pa colmo e conferencia di prensa aki no por sigui debi na circumstancianan imprevisto".

Bob Harms ta sigui splica cu ta p'esey nos kier a pidi boso (AWEMainta) encarecidamente pa rectifica un ke otro den boso edicion di awe diahuebs 11 di juni, pa asina evita malcomprendemento y disgusto cerca boso propio lectornan cu ta bin Hospital den creencia cu ta trata di un presentacion publico, siendo cu ta nada mas cu un conferencia di prensa, pa colmo cancela".Nos di AWEMainta kier reacciona.

Na prome lugar, debidamente nos ta menciona cu relaciona cu un raport riba investigacion riba e fenomeno di morbididad y mortalidad perinatal, Hospita a CONVOCA un conferencia di prensa. Ningun momento nos a publica cu e ta un PRESENTACION publico. Ademas mirando e importancia di e investigacion aki y di su resultado, cu manera HOH mes ta menciona den su comunicado/invitacion, cu lo keda para keto n'e resultadonan di e investigacion aki.

Cu esaki Redaccion di AWEMainta kier ilustra, cu HOH a haci un investigacion hopi importante y cu pueblo merece di sa su resultado y pa pueblo lector keda pendiente, ta nos prerogativo pa haci e INVITACION aki, pa un conferencia di prensa, como NOTICIA.

Y nos ta kere cu Bob Harms, como un persona masha envolvi den Relacionnan Publico y p'e forma cu e mes ta sirbi su columnanan di tur siman den Amigoe, riba comunicación sa masha bon ki ora un INVITACION ta bira hasta NOTICIA.

Cu el a haya asina tanto reaccion di e.o. nos lectornan pa presencia e presentacion aki, ta mustra con grandi e interes ta bao di nos lectornan pa atende esaki. Y nan a haci un intento pa ta presente pero esey no por, y pa nan sigui lesa AWEMainta, danki.

Promer Minister cu comentarionan desagradabel contra cierto descendientenan Portugues

MIKE Eman, lider di partido AVP a reacciona riba comentarionan di Promer Minister, Nel Oduber a haci durante celebracion di Dia di Portugal. Un di e comentarionan tabata den direccion di e periodista Nelson Speed Andrade, unda cu el a mustra cu e no ta gusta cu Speed ta un persona critico y a catalogue como Portugues fastioso. "Esey sin duda ta algo cu nos tin cu desaproba. Mi ta kere cu cada persona riba e baranca aki tin e derechonan fundamental di expresion, di participa den e pais aki y pa bo yega na haci expresionnan cu el a haci den bo direccion, mi ta desaprobanan y conta cu nos ta para banda dibo y tur otro cu ta sinti nan mes menaza y intimida pa e palabranan di Promer Minister Oduber", segun Mike Eman a declara.

Igualmente durante discurso Nel Oduber a indica cu algo bon cu e Portuguesnan a haci ta no drenta politica na Aruba. Esaki tambe a wordo condena dor di Mike Eman pasobra cada persona cu ta riba e baranca aki cu a integra su mes, cu a bira Hulandes, tin e derecho di forma parti di e sociedad aki completamente.

"E tipo di intimidacionnan aki ta esunnan cu nos kier termina y ta esunnan cu tambe a yega te na Reino Hulandes cu ta haci cu tin preocupacion awe riba derechonan basico den e pais aki, con estado di derecho di Aruba ta funciona y con e forma di gobernacion di e pais aki ta funcionando. E investigacionnan aki mester inicia mas pronto posibel pasobra Aruba ta en espera di wordo libera di e tipo di intimidacionnan aki y e tipo di gobernacion cu no ta duna oportunidad, no ta duna optimismo y no ta duna speranza na nos comunidad pa un mihor mañan", segun palabranan di lider di partido AVP, Mike Eman.

Mester bin investigacion riba kico gobierno di Nel Oduber a haci cu e 1800 miyon extra cu Aruba a ricibi

MIRANDO cu Promer Minister Nel Oduber a bisa cu loke Hulanda mester investiga ta Interbank, Radisson, Fondo Desaroyo y algun otro mas cu ta proyectonan di tempo di Gabinete Eman, a pidi reaccion di lider di partido AVP, Mike Eman riba esaki.Promer palabranan di Eman tabata cu Sr. Oduber a investiga tur e cosnan ey no un biaha pero 10 biaha, a tene encuesta parlamentario, a nombra comisionnan di berdad, pero cu si e kier, e por investiganan tur atrobe, pero cu su preocupacion no ta e investigacionnan cu el a haci caba riba gobierno anterior cu e no a haya nada. "Su preocupacion y su miedo ta e investigacion cu mester bin".

E investigacion aki tambe lo mester wordo haci riba Sr. Nel Oduber mes cu ta envolvi cu un grupo Cayco caminda cu tin un investigacion a wordo haci dor di Seguridad Nacional di Hulanda, caminda cu tin vinculonan sumamente negativo y coruptivo cu e grupo aki cu a haci cu Seguridad Nacional a conseha Conseho di Minister y Bestuurscollege di Corsow pa no sigui cu e proyecto di waf cu e grupo aki. "Esaki ta e grupo cu Sr. Oduber ta braza cune'.

Tambe ruman di Promer Minister ta hungando un rol prominente den henter e desaroyo pa busca hendenan pa waf. Tin un lista largo caminda cu tabatin privilegionan en contra di tur e reglanan di nombracion y promocionnan di personal cu Sr. Oduber ta envolvi den dje. Banda di esaki tin henter e asunto di Dump, e asunto di Hendrik Croes, e asunto di shelter, e asunto di miyones di florin na huurmento di edificio y tin transaccionnan caminda mil miyon florin extra di e pais aki a somenta, no sa unda e ta. Ta mira tambe edificionan deteriora, cayanan deteriora, scolnan deteriora y no por mira unda e mil miyon florin cu a fia y a pone riba debe di Aruba a bay. Tampoco sa unda e 800 miyon extra di entrada di e pais aki a bay, pero ta mira si Sr. Oduber y famia enriqueciendo nan mes, por mira Sr. Hendrik Croes y famia enriqueciendo nan mes. Ta mira proyecto asunto di dunamento di permiso cu yen di fraude y corupcion caminda cu tin evidencia cu hendenan a paga fundacionnan politico pa haya permiso.

Esaki ta e casonan cu mester wordo investiga y seguramente dor di un comision mixto caminda cu ta bay hinca hendenan di institutonan aden cu hustamente tambe mester ta parti di e investigacion aki.

Segun Mike Eman mester investiga e funcionamento di Ministerio Publico, Algemene Rekenkamer, CAD y tur e institutonan cu mester a controla ora cu mil miyon florin di debe extra a wordo crea pa e pais aki, ora 800 miyon extra a desaparece y Aruba a keda cu tur ruina cu nomber di Sr. Oduber riba dje manera ta Bestuurskantoor, Belasting Dienst, Voogdijraad, John F. Kennedy School, DOW caminda cu nan tur awor ta wordo ocupa pa chollernan. "Sr. Oduber a deshaci di e edificionan aki, laganan deteriora pa por a enriquece hendenan cerca di dje".Lider di AVP ta considera cu mester bin cu hendenan cu ta leu di tur e institutonan aki cu tampoco a funciona, pa percura pa bin un rapport riba mesa y asina Ministerio Publico tambe por haya sa kico rol di Sr. Oduber tabata, cual ta e casonan penal cu mester wordo persegui.

RED lo re-establece norma y balornan perdi di nos politiconan tradicional

Esaki lo garantisa cu hamas por mishi cu nos Status Aparte y nos autonomia.

DESDE principio di RED tabata papia cu mester re-establece norma y balornan di nos politiconan tradicional pa asina evita cu un dia madre patria lo mester cuminsa torno na na nos autonomia manera cu nos a logra cu nos Status Aparte.

Nos tur sa cu e politiconan aki a haya nan mes cu un cantidad grandi di placa cu tabata drenta di tur forma den nos pais durante e expancion di e otro pilar di nos economia cu ta turismo, na momento cu nos refeneria a sera su portanan. Durante añanan ta transcuri nan no por a controla nan egoismo y a mira cu nan por enrikece nan mes facilmente den un tempo cortico.

Nan a lubida cu e frase cu nos gran estadista q.e.p.d. tabata menciona den su campaña pa convence nos pueblo cu nos mester separa nos mes for di e constelacion Antiyano mester conta pa nos tur. Un frase cu ta bisa "cu nos pueblo lo bai adilanti cu stap gigantesco si nos logra esaki. Cu esaki e estadista lo tabata kier pa husticia social reina riba nos pais.E estadista aki tabata sa esaki pasobra e a experencia con Gobierno central e tempo ey tabata decidi pa nos aki na Aruba y tabata kita proyectonan cu den principio tabata destina pa Aruba y establece esakinan na Curacao. Pues Gobierno Central cada bes sosteni pa un partido di Aruba sea AVP of PPA cu ta forma e coalicion di gobierno Central tabata perhudica nos pais. E tempo ey nan tabata considera Aruba di ta e 'galiña cu ta pone e webo di oro' di cual Antiyas tabata probecha.Gracias na nos Creador cu pueblo a comprende e mensahe di e estadista aki y Aruba a logra los su mes 'a la fuerza' di Antiyas.

Nos a forma nos mes un parlamento y asina a haci nos, un pais soberano cu ta dicidi pa su mes democraticamente . E trias politca lo mester garantisa esaki, primeramente dor di permiti cu nos parlamento lo keda cu control riba e maneho di e gobierno. Pero kico a socede mientras tanto? Cu e meta di enrikece nan mes nan a dicidi di cambia e funcion legislativo y a haci esaki un funcion cu ta subordina na e poder ehecutivo, pa asina evita cu parlamento por controla gobierno. Consecuencia di esaki ta: tur loke awendia nos por tende di e politiconan aki cu ta tilda otro di e mes un sushedad cu nan a comete durante gobernacion di nan partido. Ministernan ta haci y deshaci y no tin control riba nan maneho financiero. Nos parlamento simplemente ta consisti di marionetanan di partido.

Democracia no ta existi y maneho di gobierno a bira cuestionabel pa husticia y awor nos madre patria tambe ta mira e necesidad di investiga maneho financiero di nos gobierno. Pues tanto AVP como MEP ta autor di a hinca nos autonomia pues nos Status Aparte den peliger. RED ta garantisa un gobierno sincero y integro cu na tur momento ta traha pa henter nos pueblo y no pa un grupo solamente.

Mario Lopez

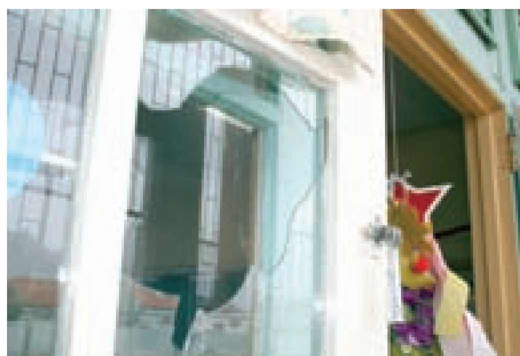
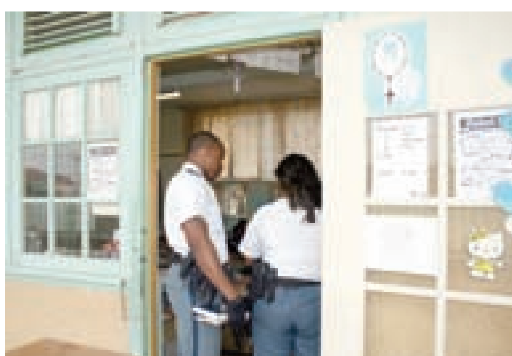
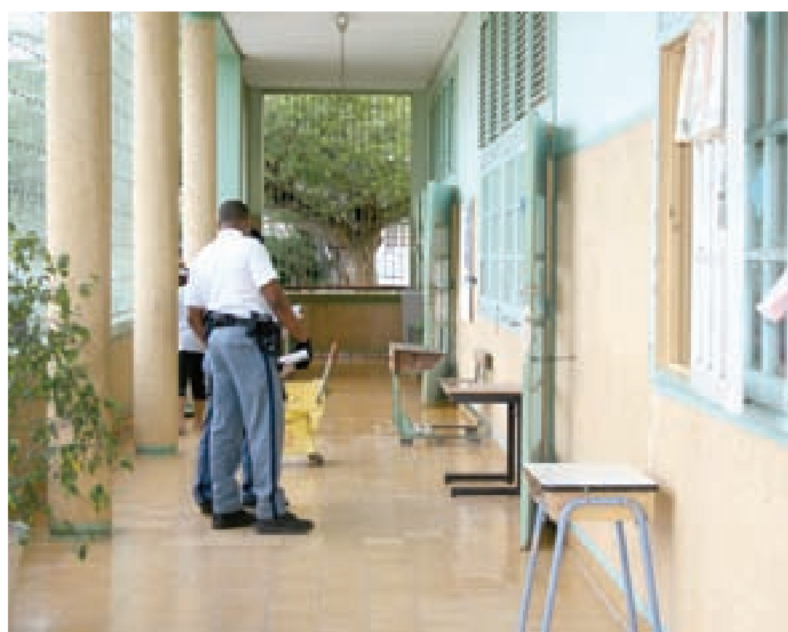
A haya mas di 20 caha di celular bashi benta afo procedente di ladronicia, pero ainda no sa di unda





DIARAZON mainta a descubri un gran cantidad di caha di celular banda di Palmera Quality Products den su baki di sushi. Mesora a avisa autoridad policial di esaki. Un patruya a bay n'e sitio y a descubri mas di 20 caha di celular marca Motorola. Ademas hunto cu eseynan a haya tambe un pata di cabra y un slot di showcase. Polis ta investigando pa wak di unda e celularnan aki cu ta procedente di ladronicia. A confisca e pata di cabra y e slot como evidencia.

Rosario College a bolbe bira victima di ladronicia pa di tantisimo biaha

DIARAZON mainta ora cu esnan encarga cu Rosario College a yega scol a keda disgusta ora cu nan a ripara cu nan a haya bishita indesea atrobe. Ladronnan no sa kico mas pa horta, ya cu nan a horta leesboeken, cual ta hopi importante p'e muchanan cu si ta bay scol pa sinja hopi y bira un ciudadano ehemplar cu un trabao honesto.

E scol aki cada biaha ta keda haya bishita y cada biaha mas y mas e muchanan ta keda perhudica. Awor si e Rosario College a keda sin fan y ta incomfortable pa duna les den e calor sofocante di e dianan aki.

Believe it or not Cid Cabrera did it again,

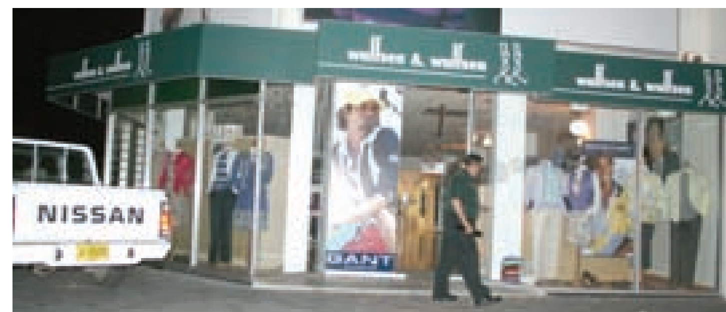
Cid Cabrera un di e dianan aki lo mata un hende of un hende lo mat'e

SU nomber lo bay den buki Guinness World Book of Records como esun cu mas biaha ta bay sera y masha liher ta liber atrobe

Diarazon madruga a drenta informacion cu un guardia di seguridad a descubri un choler ta purba di kibra e vitrina di Wulfsen & Wulfsen den Caya G.F. Betico Croes. Mesora e guardia balente aki a core sali su tras y a logra gare den Hendrikstraat y ta logra domine, mientras a avisa polis.

Na yegada di polis a bin resulta cu aki ta trata atrobe di e conocido choler (cu suerte) Cid Cabrera. Mesora nan a boei'e y a bay cune warda di polis. E choler aki tin hopi suerte mes ya cu den un frega di wowo e ta afo. Pesey ta ser bisa, cu preparacionnan ta ser haci pa manda su nomber pa aparece den buki di Guinness World Book of Records, ya cu e ta un di nan cu mas biaha ta bay sera, pero esun cu den minimo di tempo ta liber atrobe.

Ta manera nos a ser bisa, Cid Cabrera ta ser considera un choler peligroso, agresivo, cu un dia e lo mata hende, pa keda e ora ey sera mas dia, of nan lo hay'e mata.






Coredor di scooter ta desvia pa un auto y ta bay dal riba cura di cas na Seroe Patrishi







DIARAZON madruga un coredor di scooter coriendo di Paradera bayendo Oranjestad a haye obliga pa desvia pa un auto y a bay dal riba cura di un cas na Seroe Patrishi. Na yegada di e patruya, nan a constata cu e manehador di e scooter ta herida pa cual motibo a pidi presencia di ambulance n'e sitio.

Na yegada di e ambulance, nan a atende e victima cu a haya un kap na cabez y tabata rekeri cosemento, pero e victima no kier a bay hospital, pero t'e mama a logra convence p'e bay. E supuesto auto mes a sigui su caminda.

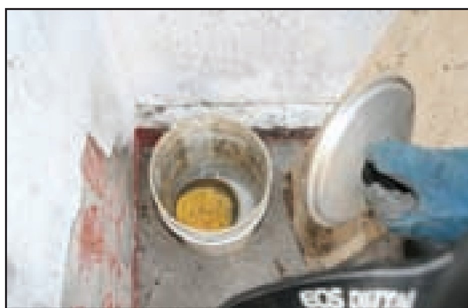
Polis a bay brinda asistencia entre pelea y discucion entre un mama choler y yiu choler na Shelter Dak riba Cabez



DIAMARS atardi polis a haye ta bay den pura n'e Shelter Dak riba Cabez unda tabatin un discusion tipo pelea n'e lugar menciona. Na yegada di e patruya policial, nan a haya un situacion no mucho agradable, ya cu tabata trata di un desacuerdo entre mama cu yiu cual tur dos ta choler.

E asunto a escala ora cu un di esnan cu ta traha den e lugar mes a bruha y a cuminsa zundra y tanto e mama como e yiu a join y a lanta contra e trahador. Polis a intermedia y a papia bon cla cu e cuenta ta caba y si nan mester bolbe, detencion lo cay. Eynan cos a calma y cada ken a sigui su rumbo.

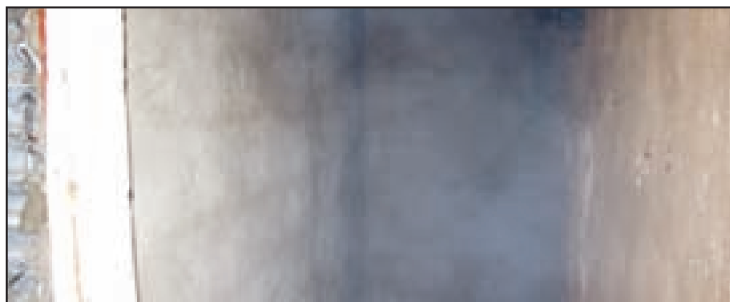
Alarma pa candela na ex-edificio di Texas a bin resulta candela pa cushinamento





DIAMARS atardi a drenta informacion cu tin candela na ex-edificio di Texas na Playa. Mesora a despacha un unidad di bombero p'e sitio. Na yegada n'e sitio a bin resulta cu ta un candela cu un choler lo a sende p'asina cushina cuminda, pero algo a bay robes y e candela a bira mucho grandi. Un choler mes a carga varios hemchi yena cu awa y a logra di paga e candela y prome cu autoridad a yega n'e sitio. El a sa di sconde e wea cu cuminda den un skina den un hemchi.





Partido RED ta presenta su programa di eleccion 2009



RED ta e prome partido cu ta ofrece su programa di eleccion 2009 na publico en general. For di diahuebs 9 di juni ta cuminza reparti na tur cas di Aruba e programa di partido RED. Pueblo por cera conoci cu e vision di e partido blanco pa loke ta gobernacion 2009-2013. Problemanan riba tereno social, di seguridad, di salud, di enseñanza, di finanzas publico, di economia familiar y general, di medio ambiente, ta keda atendi cu nan solucion den e programa di RED. Tambe por lesa tur e mocionnan cu fraccion di RED a presenta den Parlamento. Y tur e mentiranan contra parlamentario Lampe ta keda desenmascara.

Tambe por lesa cu e lucha di RED contra e privilegionan inhusto di mandatarionan, manera e overbruggingstoelage, e sistema di pensioen di minister y parlamentarionan, telefoontoelage, daggeldvergoeding, viahenan di Parlatino, etc. ta solitario. Nos no a haya apoyo di e colornan gel y berde, tampoco di ros y cora. Por mira cu e partidonan MEP y AVP tur dos ta mescos y nan ta sinonimo di malgobernacion. E eleccion na september venidero pueblo tin cu vota sea pa mal gobernacion sea pa bon gobernacion. RED ta simboliza bon gobernacion. RED ta e unico partido cu tin un solucion, es decir RED por 'fire' un minister cu ta practica mal gobernacion. RED den gobernacion ta apunta vakministers cu ta keda controla pa e politiconan cu tin e voto den Parlamento. RED ta e unico partido cu por bisa un minister: "you are fired". Tur e otro partidonan ta esun cu haya mas voto ta bira minister y un parlamentario cu a haya cabe'i boto cu un par di voto no por para y bisa e minister cu e mester bay cas. Den e otro partidonan e parlamentario no por straf mal gobernacion y asina mal gobernacion ta continua. Den e sistema di RED nos por fire un minister, pasobra e parlamentario tin e votonan su tras, y e 'vakminister' tin cero voto. Asina RED ta duna contenido na nos democracia parlamentario y ta salba nos Status Aparte. Pasobra e orguyo di nos Status Aparte mester ta nos Parlamento como organo di control.

E lucha di RED no tabata en vano. Danki na nos insistencia y perseverancia e investigacion tocante corupcion na Aruba ta bin. Nos tabata ricibi hasta e comentario cu nos ta birando un partido di un issue, esta cu nos ta papia solamente di corupcion, pero awor pueblo por mira cu esaki ta dunando fruto. Claro cu esaki no ta e unico issue di RED. Pesei percura pa lesa e programa di eleccion 2009 di RED cu lo yega na tur cas di Aruba y por lesa nos solucion di 'SOV' pa e problematica di adictonan ambulante, e proyecto di 'Club Escolar' pa tur mucha y hoben y hopi mas. E eleccion aki ta decisivo: of bo ta vota pa bon gobernacion cu un Parlamento cu ta controla y asina salba nos Status Aparte of bo ta vota pa mal gobernacion di e partidonan tradicional cu nan 'stempelparlement' y sigi hundi nos Status Aparte.



E'la tira braza amputa di su empleado den bari di sushi

UN empresario a tira e braza amputa di un di su empleadonan den bari di sushi. E empleado ta un inmigrante Boliviano indocumenta cu a perde un braza pa motibo di un accidente laboral. Asina e denuncia di e sindicato Comisiones Obreras (CCOO) ta bisa.

Gandia, Spaña - E accidente a tuma lugar dia 28 di mei ultimo ora e empleado, un homber di 32 aña, tabata traha marduga den un panaderia industrial, situa na Real de Gandia, den e region mediteraneo di Valencia.

Segun e secretario regional di CCOO, Josep Antoni Carrascosa, despues di e accidente, e empresario responsabel di e panaderia a traslada e empleado herida pa un hospital di Gandia "pero na 200 meter di e hospital a laga e empleado pa su cuenta".

Poco despues, e empresario "a bolbe e panaderia, a limpia e sanger, y a tira e braza den un bari di sushi", segun version di e sindicato, cu lo persigui e propietarionan hudicialmente.

Guardia Civil, cu a wordo alerta di e suceso pa docternan di e hospital, a bay na e panaderia pa recupera e braza, y a tuma interes den e caso, segun e mesun fuentenan.

Despues cu e'la wordo atendi den e hospital di Gandia, e trahador a wordo traslada pa otro hospital na Valencia, caminda e'la drenta e Unidad di Cuido Intensivo.

E homber tabatin dos aña ta traha den e empresa "cu dianan di trabao di 12 ora, sin contract, y pa un sueldo di 23 euro pa dia (32 dolar)".

E sindicato a ofrece e famia di e hoben Boliviano pa cubri e gastonan huridico di e asunto aki.

Polis a aresta homber cu a asesina mucha Mericano, na Tijuana

POLIS di e ciudad na frontera, Tijuana, a aresta un homber cu a asesina un mucha homber Mericano cu a wordo raporta como desapareci den fin di siman ultimo.

Rubén Quintero Mariscal, di 19 aña, a confesa di a choca David Lizárraga Gómez, di 8 aña, di San Diego. Quintero Mariscal a bisa cu e'la mata e mucha homber cu un t-shirt, segun informacion di Procuraduria General di Justicia di e estado Baja California den un comunicado.

E procuraduria a agrega cu Quintero Mariscal tabata biba den e cas banda di esun di e mucha y cu pretexto e'la logra convence e mucha pa lag'e drenta den su cas, caminda e tabata tin intencion di abusa sexualmente di e mucha homber. Autoridadnan a bisa cu e mucha a muri poco despues cu e'la wordo secuestra diasabra ultimo.

Dialuna polis a haya curpa di e mucha homber den un maleta riba un lote bandona

Na cas di Quintero Mariscal tabata tin material di pornografía infantil y autoridadnan ta investiga si e por a abusa di mas mucha, segun procuraduría.



Pakistán ta investiga atake suicido contra hotel cu a laga 18 morto

AUTORIDADNAN di Pakistán ta investigando e atake di diamars anochi ultimo contra un hotel luhoso den e ciudad di Pesháwar, cu a causa morto na por lo menos 18 persona, entre nan dos funcionario stranhero di Nacionnan Uni (ONU).

Islamabad – E autoridadnan ta atribui e atake na Taliban, aunke e Ministro di Informacion di e Provincia di Frontera Noroeste (NWFP), Mian Iftikhar, a garantiza cu Gobierno lo sigui lucha contra e rebeldenan a pesar di e atentadonan.

Segun e canal di television Express, Ifthikar a bisa cu tin 18 morto y 50 herido, aunke un fuente policial a aumenta e cantidad di morto na 20 y a bisa cu entre nan tin varios ciudadano stranhero.

Otro fuentenan oficial solamente por a confirma morto di dos (stranhero): e trahador voluntario Serbio Aleksandar Vorkapic, di Alto Comisionado di ONU pa Refugiado (ACNUR), y e funcionaria Filipina di UNICEF Perseveranda So, segun fuentenan di e dos organismonan.

Otro fayecidonan ta un capitan di un aerolinea Pakistaní y varios trahador di e hotel -entre nan e gerente -, segun medionan di e pais, cu tambe a menciona e posibilidad cu tin mas cadaver entre e escombronan segun a wordo



informa pa servicionan di rescate.

Segun e fuente policial, diamars anochi e teroristanan a yega e hotel di cinco strea Pearl Continental den dos vehiculo ekipa cu arma automatico, cu nan a usa pa mata e guardianan di seguridad prome cu nan a drenta e stacionamento.

Eynan, un di e atacantenan a explota un truck carga cu 500 kilo di explosivo, algo cu a wordo scucha na varios kilometer di distancia, cu a destrui un gran parti di e hotel, decena di vehiculo, y a causa daño na un cantidad di edificio eybanda.

Express despues a publica un video den cual por a mira con e teroristanan cu facilidad por a deshaci di un guardia di seguridad y di e bareranan, pa nan drenta den e stacionamento y causa e explosion.

Entre e heridonan di e explosion, cu a laga un crater di cinco meter, tin otro cuater funcionarion di ONU, varios ciudadano di Reino Uni y tambe un aleman, un somalí y un malgache (ciudadano di Madagascar), segun varios fuente.

Pearl Continental, un hotel hopi popular entre stranheronan cu ta di bishita, ta keda den e bario Saddar, situa den sur di e ciudad, den un zona cu fuerte medidanan di seguridad na unda tambe tin hopi restaurant y edificio importante.

Autoridadnan a aresta dos sospechoso, pero no a duna detaye di nan implicacion.

E atake contra e hotel ta e ultimo di un serie di atentado registra den ultimo simannan na Pesháwar, cu tabata tin como obhetivo algun teater di cine, un cíber-café, un mercado y e propio cuerponan di seguridad.

E magnate Pakistaní Sadruddin Hashwani, propietario di tanto Marriott como Pearl Continental, a sigura e canal priva "Geo TV" cu e di dos menciona lo ta cla pa opera atrobe dentro di tres luna.

Dos morto y decena di herido pa explosion den fabrica di North Carolina

DOS trahador a muri diamars ora un explosion a causa derumbe parcial di un planta di productonan di carni Slim Jim na North Carolina.
E explosion, cu a causa buraconan grandi den dak di e edificio y a benta algun empleado na suela, a laga cuater persona cu kemadura grave. Te diamars anochi paradero di un empleado no tabata conoci.
Mas cu 40 persona a wordo hiba pa hospitalnan den e zona, incluyendo tres bombero cu a inhala vapor di amoníaco, cu a laga un holor fuerte den e fabrica grandi di ConAgra Foods, situa sur di Raleigh.
Un muraya exterior a cay y a placha vehiculonan cu tabata staciona creca di e edificio di 152.000 meter cuadra.
Autoridadnan ainda no a determina den ki parti di e planta e explosion a tuma lugar y kico por tabata su causa. Algun di e 300 empleadonan cu tabata na trabao a bisa cu e explosion a causa caos y panico.
Rescatistanan diamars a cuminsa un buskeda di tres trahador perdi entre e escombronan. Un homber y un muher a aparece morto.
Pa e buskeda e rescatistanan a usa camara y ekipo di sonido como nan tabata preocupa pa un posibel instabilidad di e edificio, cu tabata e causa cu e curpanan no a wordo recogi mes ora.
E vocero di ConAgra, Dave Jackson, a bisa cu un persona a yama e planta den fin di siman y a menasa cu candela, pero e'la añadi cu e compania no ta kere cu e yamada ey tin relacion cu e explosion. Sin embargo, sargento di polis di Garner, Joe Binns, no a bisa cu polis ta pensa mescos.
Tin cuater persona den condicion grave na hospital di Universidad di North Carolina, cu kemadura cu ta cubri 60% di nan curpa, segun docter Charles Cairns, profesor y presidente di e departamento di emergencia medico di e universidad.
Marilyn Eddinger, vocera di WakeMed, a bisa cu e hospital di e compania aki na Raleigh a atende 24 pacient, di cual 16 por a bay cas, seis a wordo interna y dos a wordo manda otro caminda. E pacientnan tin weso kibra, golpi y kemadura. Decena di pacient mas a wordo atendi na otro hospitalnan di e zona.
Agencia di Proteccion Ambiental a manda su funcionarionan pa e lugar pa verifica e calidad di aire, pero a informa cu no tin peliger pa e residentenan di e area.
Como 900 persona ta cubri cuater shift den e planta, un di esunnan mas grandi di ConAgra, segun e vocero Jackson. Amoníaco ta wordo usa pa fria e carni prome cu esaki wordo converti den e carni seco Slim Jim.



E vocera di ConAgra, Stephanie Childs, a bisa cu e empresa lo sigui paga su empleadonan normalmente.

E compañía, cu tin 25.000 trahador rond mundo, ta produci marcanan manera Chef Boyardee, e salsa di tomati Hunt, maishi ACT II y salchicha Hebrew National.

Ex señora ta bisa cu Carradine tabata haci weganan sexual peligroso

UN ex pareha di defunto actor David Carradine a bisa cu e protagonista di e serie di television "Kung Fu" tabatin praticanan sexual peligroso "y tabata pasa dianan planeando su fantasianan sexual.
Ta trata aki di Gail Jensen, cu tabata e di tres señora di Carradine, cu a declara na medionan local cu su ex pareha tabata gusta weganan erotico peligroso y atrevi.
Carradine a wordo haya morto diahuebs ultimo den un hotel na Tailandia, mara na su nek y na su parti intimo, y segun rapport di polis su morto por ta asfixia accidental.
"David tabata divinamente straño. E tabata gusta mara su mes na su mannan y ora mi mir'e mi tabata bis'e "'Ay mi Dios David, bo mester ta haci chansa', y mi por a sali bay lag'e mara atras", Jensen a comenta.
"David tabata gusta di ta mara na su mannan y tabata pasa varios dia planeando un diferente scenografía y te hasta e por a bay tienda pa cumpra tur e material cu e mester pa realiza su plan", e'la bisa.
Jensen, cu a divorcia di Carradine na 1997 a declara na e sitio di Internet "Thesmokinggun" cu e actor tabatin "custumbernan sexual cu peliger di muri". Dialuna, otra ex señora di Carradine, a declara algo similar, lagando bon cla cu e actor tabata gusta practicanan "potencialmente mortal".
Ta trata di Marina Anderson, cu a divorcia di e actor na 2003, aparentemente pasobra e gustonan sexual di Carradine tabata mucho peligroso.
Segun Daily Mail, un di e motibonan di divorcio tabata cu Anderson a nenga di participa den e practicanan sexual di Carradine, di ken su morto ainda ta bao investigacion



Gail Jensen y David Carradine

Submarino ta busca 'black box' di avion accidenta



UN submarino nuclear Frances ayera a yega e zona caminda vuelo 447 di Air France a cay pa rastrea e profundidad di oceano Atlantico en busca di e 'black box' nan cu lo por yuda establece a causa di e accidente di e Airbus cu a causa morto di 228 persona.

E submarino di atake Emeraude lo por rastrea franhanan di como 55 kilometer cuadra pa dia pa purba detecta e señalnan acustico cu e 'box' nan mester transmiti pa 30 dia despues di e ciada dia 31 di mei, e vocero di Cuerponan Arma Frances, Christophe Prazuck, a bisa ayera.

Autoridadnan Brasilero a laga sa cu nan a recupera 41 curpa for di lama. E restonan awe ta bay Recife, Brazil, pa investigadornan purba identifica nan y haya pista di e tragedia pa medio di herida di e victimanan.

Sin e informacion clave di e 'black box' nan di e Airbus A330, investigadornan te awor a concentra riba e posibilidad di cu e detectornan externo di velocidad – conoci como tubo Pitot - a congela y transmiti informacion robez pa e computernan di e avion ora esaki tabata drenta un zona di mal tempo.



Lineanan aerea rond mundo a cuminsa reemplaza e tubonan Pitot di nan avion y e Agencia Europeo di Seguridad Aereo, cu ta certifica avionnan Airbus, a laga sa diamars cu nan ta "analizando datonan cu por conduci na e posibilidad di ordena accionnan correctivo obligatorio", despues di e informe di un posibel fayo di e tubonan.

E agencia a informa cu e accionnan aki no ta pretende di prehuzga e resultado di e investigacionnan di e tragedia y cu e causanan di esaki ainda no ta conoci. E A330 y otro avionnan Airbus ta sigur, e agencia a agrega.

Como medida di precaucion, e agencia a divulga un boletin di información di seguridad cu ta recorda operadornan aereo cual ta e procedimento corecto si e midimento di velocidad no ta confiabel of no ta disponibel.

Di su banda Air France a laga sa cu ya nan a cuminsa reemplaza e tubonan Pitot di nan avionnan A330 y A340 na mei, despues cu nan pilotonan a raporta varios incidente di congelamento cu a causa perdida di informacion di e velocidad. E aerolínea tambe a reemplaza e tubonan den e avionnan mas chikito A320 despues di a haya problemanan similar.

Un parti importante di e investigacion ta basa riba un serie rapido di 24 mensahe automatico cu e avion a manda durante su ultimo minuutnan den aire. E señalnan aki ta indica cu e piloto automatico tabata paga, segun autoridadnan, pero no tabata sigur si ta e pilotonan a desactiv'e of cu e'la stop di funciona ora e'la ricibi midimento di velocidad hopi diferente.



Bo kier luci bon den temporada di vacacion?

Luna di juni cu 7 dia mas di "Fun Walk/Run"





RIBA e "IDEFRE Run & Walk Calendar 2009" tin pa e resto di luna di juni, 7 dia di caminata y careda. Den combinacion cu un bon nutricion esaki ta forma un bon base pa haci movecion y asina sinti fit pa e temporada di vacacion escolar.

Diasabra 13 di juni

Parokia Cristo Rey ta tene su caminata riba diasabra 13 di juni. Esaki ta un caminata cu un distancia di 5 kilometer cu ta cuminsa y caba na Centro di Bario Brazil. E caminata aki ta start 5:30 di atardi. Inscripcion ta Afl. 10,= pa persona y esaki ta pa un bon causa.

Dialuna 15 te cu diahuebs 18 di juniE caminata di 4 dia ta cuminsa tur dia 6:30 di atardi. Cada dia e ta den un otro bario. Esaki ta di 5 biaha cu e caminata aki ta patrocina pa Aruba Bank y di 2 aña cu co-patrocinador Subway. Ta di 8 aña consecutivo cu IDEFRE ta organisa e magno evento di cuater dia aki. Pa unicamente Afl. 5,= ta inscribi pa participa tur 4 dia.

Dialuna: San Nicolaas, ta cuminsa y caba dilanti di YMCA (6-K);Diamars: Pos Chiquito, ta cuminsa y caba riba parkeerplaats di Tele Aruba (5-K);

Diaranson: Paradera, ta cuminsa y caba dilanti di Club Caiquetio (5-K);

Diahuebs: Playa, ta cuminsa y caba dilanti di Aruba Bank Camacuri (5-K).

Diasabra 20 di juni

PIA (Personal di IDEFRE Activo) ta tene su tan gusta "Caminata Grupo di 6". Pa categoria competitivo e caminata aki ta costa Afl. 60,= pa grupo. Cada grupo ta consisti di 6 persona (3 dama/3 cabayero). E grupo tin cu inicia e caminata cu 6 persona y caba cu 6 persona pa cualifica pa premio. Den categoria recreativo e grupo por consisti di mas di 6 persona. Den e caso aki ta paga Afl. 10,= pa persona (minimaal 6 persona pa grupo). E caminata ta start dilanti Varadero Yacht Club exactamente 5:30 di atardi pa e prome grupo. Desde 4'or di atardi ta cuminsa registra. Distancia di e caminata aki ta 6 kilometer.

Pa e actividadnan menciona aki riba por inscribi tur dia di trabou entre 7.30 am y 4.30 pm na oficina principal di IDEFRE situa na Certified Megamall.

Diadomingo 28 di juni

ARRUWAC ta tene su Olympic 5-K Fun Run/Walk cual ta cuminsa dilanti di Paseo Herencia direccion Malmokweg y bin bek. Informacion tocante e careda aki ta ser publica pa ARRUWAC den transcurso di otro siman.

IDEFRE ta invita henter pueblo di Aruba pa participa na e actividadnan menciona. Esaki ta bon momento pa haci movecion y socialisa den un ambiente deportivo. Haci movecion ta un bon base pa un bon salud. Hiba un bida saludabel ta cuminsa na bo mes.

drs. Paul Croes; Aruba prome y despues bo partido!

ARUBA ta confrontando retonan grandi na e momentonan aki. Durante e siman cu a pasa por a tuma nota atrobe di hopi personanan manda cas, y contractnan cu a keda termina. Sector laboral di Aruba despues di hopi aña ta conociendo cifranan halto pa cu desempleo. Esaki sigur lo tin un efecto negativo riba consumo y tambe cumplimento pa cu debenan di cada famia.

Bishitando e pueblo por tuma nota di hopi preocupacion pa e rumbo cu un grupo di hobennan ta scohe. Un cos cu sigur hopi comenta (negativamente) ta e desaroyo negativo di e comercio den caya grandi y comercio en general. E costo di bida tambe a subi hopi ultimo añanan, locual ta haci Auba menos competitivo den nos region riba nivel di turismo. Mi ta kere cu nos tur tin cu para pensa un rato, con nos ta bay resolve e retonan nos dilanti! Keto bay por tende discusionnan ken a haci malo y ripiticion di historia di mas di 20 aña bieu. Un bes mas ta bon pa reitera: Paul Croes a drenta politica pa futuro y pa busca solucionnan concreto, cu vision padilanti.

Na e momentonan aki no tin espacio pa interes partidista. Esakinan mester hala un banda y pone Aruba na prome lugar. Politiconan awor mester realisa cu sali afor cu bo programa y cu bo plannan ta locual pueblo ta exigi. Aruba ta exigi claridad y realismo pa cu plannan cu mester keda ehecuta.

Un dialogo y debate politico nacional

E dialogo y debate entre politico mester tuma luga desde awor caba pa personanan por tuma un decision ken lo guia nos pais e siguiente añanan. Un dialogo transparente entre politiconan lo demostra tambe ken tin e solucionnan pa e retonan cu tin, enbes di cada biaha mustra riba e problemanan cu tin. Tambe cada ken lo por huzga ken ta personanan cu lo representa bo pais den exterior ora di negocia tratadonan y plannan di desaroyo pa bo isla. Ken ta e cara di Aruba!

Un debate politico nacional tambe lo por clarifica pa hopi hende, cua ta e direccion cu cada partido kier scohe pa e siguiente añanan nos dilanti. Tambe cua partidonan ta dispuesto pa traha cu otro si esaki ta necesario. Pueblo ta exigi claridad!

Un debate nacional por trece dilanti con importante hobennan ta pa nos sociedad y kiko ta nan plannan concreto pa cu nos hobennan. Mi lo sugeri pa gremionan tambe keda envolvi den un dialogo asina. Como cu partnernan social y gremionan ta esnan cu ta mas cerca di e problemanan y asuntonan, bo no por keda sin involucra nan den dje. Tambe sigur ta importante pa keda stimula e dialogo cu e sector comercial, gremionan y partnernan social di awor caba y no warda te despues di 25 di september. Tin hopi ideanan positivo y realistico cu ta bini for di partnernan y stakeholders na Aruba mes.

Como gobernante y politico bo mester ta habri y tin e curashi suficiente pa na momento di tuma e desicionnan, haci esakinan. Aruba kier politiconan cu tin Aruba realmente na pecho y cu e preparacion pa haci trabounan grandi pa nos dushi isla. Aruba ta exigi na e momentonan aki politiconan cu e positivismo y e mentalidad di bringa pa excelencia, y no ta conforme cu cosnan mediocre. Calidad mester ta e meta central den nos bida, y como politico bo mester ta dispuesto pa haci tur lo posibel hasta si esaki ta den liñanan diferente na esun di bo mesun partido, pa por eleva e Calidad di bida di tur hende na Aruba. Bishita: www.votapaulcroes.com



Drs. Olivia Theresa Groeneveldt





DIA 9 di juni MPA tabatin e un honor pa presenta su candidata drs. Olivia Groeneveldt. Drs. Olivia Groeneveldt tin 46 aña di edad y a nace y biba na e mesun luga caminda el a lanta, cu ta San Nicolas. Fuera di San Nicolas el a biba tambe 6 aña na Savaneta y 2 aña na Wayaca.

Drs Olivia Groeneveldt ta bin di un famia di 9 ruman di cual e ta number 5 den rij. E tin 5 ruman homber y 3 ruman muher.

Drs Olivia Groeneveldt ta mama di un yiu muher di 17 aña cu yama Cristal. Tambe e ta fungi como mama di criansa di un mucha homber di 12 aña di Imelda Hof pa mas cu 3 aña caba. Olivia ta un persona na unda su deseo pa yuda ta bay mas leu cu su famia. Olivia asina a yuda duna un mucha vulnerabel cariño y guia.

Olivia como mucha a bay Rayo di Solo kleuterschool y Filomena College tanto lagere school como Mavo. Despues Olivia a bay HAVO na Colegio Arubano na Playa.

Olivia a traha pa dos aña y mei den sector hotelero na Aruba. Despues el a bay traha 8 aña na Sint Maarten. Como Arubiano cu ta domina 4 idioma el a traha den diferente sector manera notario, abogado y seguro.

Pero na aña 1993 a sali un articulo na Aruba cu a capta su atencion; cu tabata un articulo di Instituto Pedagogico Arubano cu un lema bisando cu Aruba tin mester di maestro. Olivia a dicidi pa bolbe Aruba bek y bay studia pa bira maestro di scol. E trabao di maestro ta algo cu semper e'la anhela. E vocacion pa maestro di scol ta algo cu Olivia tabata tin di mucha caba. E tempo ey Olivia tabata gusta hunga cu su rumannan wega di scol caminda nan tabata imita juffrouw y meneer.

Experencia di Olivia a siñ'e con importante ta pa tin un bon educcion pa sigura un posicion riba mercado laboral. Olivia a scohe concientemente pa e trabao como maestra pa instala e mensahe aki cerca nos muchanan.

Na aña 1997 Olivia a gradua na IPA como maestra di scol y a bai traha na Colegio Sta Filomena. Na trabao Olivia a haye confronta cu e realidad di nos muchanan. .Muchanan cu pa varios motibo no por a siña y cu tabata tin problema cu conducta. E muchanan aki tabata ser manda pa speciaal onderwijs.

E problema social a pone cu na aña 2000 Olivia a bay Hulanda pa sigui specialisa su mes riba e tereno aki. Olivia a dicidi pa sigui studia pa bay investiga kico ta e motibonan den e desaroyo di un mucha cu por strobe den su desaroyo cognitvo y social-emocional.

Olivia a studia Orthopedagogia y Onderwijskunde na Universidad di Leiden y a gradua Onderwijskunde. Olivia a regresa Aruba y actualmente ta trahando como docente y onderwijskundige na Instituto Pedagogico Arubano.

Asina drs. Olivia Groeneveldt ta contribui bek den nos ensenansa Arubano cu tur locual el a experencia, studia y investiga.

MPA a yama drs. Olivia Groeneveldt bonbini na e famia di MPA.

Na Webster University na Leiden, Hulanda

Gregory Wever a gradua Como "Bachelor of Arts in International Business"







RECIENTEMENTE Gregory Wever a gradua como Bachelor of Arts in International Business na Webster University na Leiden, Hulanda. Desde April 2009 Gregory Wever ta trahando na Memphis, Tennessee, USA, cu e compania Orgill Inc. pa asina prepara su mes pa den un futuro sercano fortifica e team di WEMA na Aruba. Gregory Wever ta yiu di e conocido comerciante Karel Wever di Wema Home & Hardware Center N.V.

Economia

Bari di petroleo a supera 71 dollar

PETROLEO a cruza diaranson e barera di 71 dollar pa bari pa promer biaha den 7 luna mustrando asina cu e demanda di crudo lo por recupera, despues di e caida den e inventarionan di Merca y pronosticonan di un mayor demanda global.
Instituto Mericano di Petroleo (API) a raporta un caida profundo di 6 miyon bari den e inventarionan di crudo na Merca den e siman cu a caba 5 di juni, superando e pronosticonan di analistanan cu tabata calcula un reduccion di 400 mil bari.
Crudo liviano Mericano pa entrega na juli a subi 1,10 dollar, te na 71,11 dollar pa bari pa 1259 GTM, despues di a cera diamars na 70,01 dollar, e promer ciere riba 70 dollar den 7 luna.
Crudo Brent di London tabata gana 83 cent di dollar, na 70,45 dollar pa bari.

"E reduccion di e inventarionan y e revision di e demanda di EIA (Energy Information Agency) a pusha e speranzanan cu e demandanan a cuminsa mehora", segun e analista di VTB Capital, Andrey Kryuchenkov.
"E mercadonan tambe ta poniendo prijs na e hecho cu e nivelnan halto di e inventarionan lo cay hopi rapido den e di tres trimester y den e di cuatro si OPEP por mantene su nivelnan actual di produccion", el a agrega.
E petroleo a mas cu duplica su prijs desde un minimo cercano na e 30 dollar dor di e optimismo acerca di un recuperacion economico cu lo por conduci na un mayor demanda di energia, aunke e prijsnan ainda ta un 50% bou di e reccord logra di 147,27 dollar na juli.
Reforzando e speranzanan di un reccuperacion, EIAa eleva diamars su pronostico di demanda pa 2009 cu 10 mil bari pa dia den su panorama di juni, promer biaha desde september cu ta aumenta e estimacion di demanda den su rapportnan mensual.
E prijsnan lo por subi ainda mas despues cu EIA a confirma e caida di e inventarionan anticipa pa API.



Fiat y Chrysler a cera nan alianza strategico

E compania di auto Italiano Fiat SpA a cera diaranson e adquisicion di e fabricante Mericano Chrysler, cu lo cual e ta completa e hugada ambicioso di relevancia na nivel mundial despues di un di e peor crisis den historia di e sector.
Corte Supremo a nenda diamars un pedido di fondonan di pensionnan di Indiana pa retrasa e operacion, eliminando asina e ultimo obstaculo pa e benta. E decision a constituti un victoria pa gobierno di Merca cu a encabeza e reestructuracion di Chrysler despues di e bancarota.President ehecutivo di Fiat, Sergio Marchionne, lo tin e mesun posicion na Chrysler, mientras cu e actual president ehecutivo di e compania Mericano, Bob Nardelli, lo bandona e empresa y lo bolbe pa Cerberus Capital, cu tabata e accionista mayoritario di e empresa cu a bati bancarota.E ex vice presidente di Chrysler, Jim Press, lo bora vicepresidente ehecutivo di Marchionne, y e presidente financiero di Fiat, Richard Palmer, lo ocupa e mesun posicion den e compania nobo.Marchionne a bisa diaranson cu e Chrysler nobo lo enfrenta hopi desafio, pero e tin confianza cu e empresa lo bay riba e caminda di exito."Chrysler awor ta un empresa mas enfoca y agil cu lo beneficia di su alianza strategico global cu Fiat:, Marchionne a bisa den un mensahe di bon bini na e empleadonan.
"E empresa nobo lo avanza cu ventahanan strategico significativo, incluyendo un balans sano, un structura di costonan competititvo y un red di concecionarionan mas liviano y eficiente", el a agrega den e texto manda via e-mail.
E ehecutivo tambe a bisa cu Fiat lo cuminsa e proceso di transferencia di su tecnologia, plataformanan, entre otro na e plantanan di Chrysler den e proximo lunanan.
Fiat ta wordo compaña pa un grupo cu ta inclui e sindicato y gobiernonan di Merca y Canada, cu ta tumando control di e mihor activonan di Chrysler.

Uribe ta defende su politicanan y liber comercio den Conferencia di Montreal

PRESIDENT Colombiano, Alvaro Uribe, a lanza ayera un defensa apasiona di su politicanan di liber comercio durante su intervencion den e Foro Economico Internacional di Americanan cu ta tumando lugar na Montreal.
Den presencia di comsario Europeo pa Comercio, Catherine Ashton, y e minister Canades di Comercio Internacional, Stockwell Day, Uribe a bisa cu e situacion politico y economico di Colombia a mehora den ultimo añanan y cu e pais ta interesa den atrae e inversion extranhero.



Na inicio di su discurso, Uribe a wordo interumpi pa un persona sinta den audiencia cu a wordo escolta rapidamente pafor di e edificio dor di servicionan di seguridad.
Gruponan di defensa di derechonan humano, sindicatonan y exiliadonan Colombiano a expresa nan oposicion na e tratado di liber comercio cu Ottawa a negocia cu Colombia, y cu actualmente ta para den Parlamento Canades, dor di e situacion di derechonan humano na e pais Latinoamericano.
Pero durante un rueda di prensa posterior na su discurso, Uribe a bisa cu e asesinatonan contra lidernan sindical y civil a baha danki na su politica di seguridad y cu su gobierno a desaroya un lucha energico contra e paramiliarnan "cu tin como obhetivo e asesinato di e trahadornan".
E President Colombiano a añadi cu su administracion nunca a duda den persegui e violacionnan di derechonan humano "pero e gobierno tambe mester ta firme pa defende e forzanan arma".
"Desde Canada mi kier bisa cu nos no por laga nos mes simplemente wordo compleha for di Presidencia di e Republica, ni ministerio di Defensa, ni Forzanan Arma, ni pensa cu e cosnan ta mal haci mientras cu nos a procede eficazmente", el a afirma.
Uribe tambe a nenga na clarifica di el lo postula pa un di dos reeleccion.
Despues di su presencia na Montreal, Uribe lo biaha pa Ottawa pa reuni cu Promer Minister Canades, Stephen Harper, y e grupo principal di oposicion, e Partido Liberal, dilanti kendenan el lo defende e acuerdo di liber comercio.

Un miyon dollar benta na dump

UN muher Israeli a benta un colchon afor den cual tabatin un miyon dollar cash, lo cual a conduci na un buskeda desespera entre tonnan di sushi na dump, segun prensa Israeli a informa diaranson.
E muher a bisa cu e kier a sorprende su mama anciano regaland'e un colchon nobo dialuna y a bneta e bieu afor.
Siguiente dia, el a bisa, e mama a corda cu el a sconde tur su placa gespaar den e colchon bieu.
"Mi a lanta ta grita ora mi a ripara loke a pasa", e muher a bisa, kende a pidi pa no wordo identifica.E placa tabata den dollar Mericano y shekels Israeli y no kier a duna splicacion di con el a logra acumula un suma asina grandi."Esey tabata tur e placa cu mi tabatin", el a bisa.
El a agrega cu el a warde den colchon pasobra el a yega di tin experiencianan traumatico cu e banconan, pero e no kier a duna detaye riba esaki tampoco.
Ora el a bay busca e colchon, esnan di servicio di recogemento di susho a bay cune caba y a bente den un dump. Pero e buskedanan den 3 dump no a duna resultado.
E corant Israeli Yediot Ahronot a publica un potret di e muher ta busca entre e sushinan di un dump na e parti sur di Israel.
Yitzhak Borba, gerente di e lugar, a bisa a radio cu e pesonal tabata yudando e muher, cu tabata parse desespera. El a bisa cu tabata dificil pa haya un colchon en medio di 2500 ton di sushi cu ta yega e lugar tur dia.
A añadi cu el a aumenta e seguridad pa mantene e busca tesoronan na un limite.
Di su banda, e muher a bisa den forma resigna cu "mester tuma tur cos na su medida husto y gradici Dion pa e cosnan bon y e cosnan malo".



Salarionan na Wall Street lo wordo regula



EQUIPO economico di President Barack Obama lo por anuncia un plan pa limita e pagonan y otro compensacionnan di ehecutivonan di Wall Street di e empresanan cu a haya ayudo federal.
Secretario di Tesoro, Timothy Geithner y president di e Reserva Federal, Ben Bernanke kierduna Reserva Federal, cu ta regula e banconan y e Comision di Balornan (SEC), cu ta regula e mercadonan financiero), mayor poder pa regula e pago y benneficionan di e ehecutivonan di Wall Street y di otro empresanan di e pais.
Geithner a reuni diaranson cu e president di SEC Mary Schapiro, gobernador di e Reserva Federal Dan Tarullo y specialistanan den compensacionnan salarial pa analiza e tema.
E limitacionnan ta wordo studia na mes momento cu Cas Blanco ta cla pa decreta normanan mas duroriba e pagonan na ehecutivonan cu a ricibi placa di e contribuyente di e 700 mil miyon dollar di e Programa di Ayudo pa Biennan den Apuro (TARP).E normanan, debi na e legislacion aproba pa Congreso na cuminsamento di aña, lo limita e pago di e ehecutivonan maximo na bonus como maximo di 1/3 parti mas cu nan salarionan anual. Esaki ta promer biaha cu u gobierno ta limita na Merca e salarionan y otro benenficionan di empresanan ayuda pa gobierno.E normanan ey, cu ta wordo spera pa fin di e siman aki, lo reemplaza e limitacionnan decreta pa Cas Blanco na e banconan cu a ricibi "asistencia excepcional" di gobierno.
Por ehempel, nan ta limita na 500 mil dollar e pago na ehecutivonan maximo y ta limita e bonus of compensacionnan adicional na derechonan di susscripcion di accionnan cu solamente por worod eherci una bes cu e firma a paga e placa bek cu interesnan na gobierno.
Diamars, 10 di e mayor banconan di e pais a ricibi permiso pa debolbe e placa fia dor di gobierno, net na tempo pa e regulacionnan salarial nobo. A pesar di esey, e ehecutivonan di otro institucionnan grandi, entre nan Citigroup, Bank of America, American International Group, Chrysler y General Motors, lo keda den e grupo caminda e ehecutivonan lo wak nan compensacionnan limita.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Universidad di Aruba organizando studiereis pa Ecuador

Varios actividad pa recauda fondo

STUDIANTENAN di Facultad Economico y Financiero (FEF) di Universidad di Aruba a tuma iniciativa pa organisa un viahe di estudio di 11 dia pa Ecuador na augustus venidero. E biahe aki ta diferente, pasobra banda di disfruta di e cultura bunita y interesante, e studiantenan lo haci trabao voluntario pa asina conoce otro cultura, situacion social y siña conoce e importancia pa ta involucra den trabao voluntario y humanitario.

Durante di e viahe aki, e studiantenan ta conoce e capital Quito pa despues bai Chichicorumi na unda nan ta hospeda y traha voluntariamente na e comunidad Puca Chicta. Nan ta termina nan viahe bek na Quito. Na Puca Chicta e studiantenan ta duna un man den e hardin botanico, traha cu animal, yuda duna les na un scol local y haci varios actividad cu e muchanan. Durante e viahe aki nan ta cera conoci cu otro personanan rond mundo cu tambe ta ofrece nan trabao voluntario na e comunidadnan aki. Ambos comunidad ta hopi interesante y ta den pleno desaroyo. Dor di ricibi bishita di voluntarionan internacional e comunidadnan ta si□a traha cu grupo di exterior pa asina nan sigui desaroya nan turismo. Dor di e combinacion aki – cultura y trabao voluntario – e studiantenan ta cera conoci y valora e cultura, e hendenan local y tambe nan manera di traha. Sigur e viahe lo contribui na desaroyo di cada studiante.

Pa recuada fondo pa e viahe di estudio aki e studiantenan ta organisa varios actividad na final di e a□a academico aki. Diadomingo, 21 di juni, Dia di Tata, lo tin un Car Wash na Universidad di Aruba for di 9:00am te cu 6:00pm dedica na tur Tata cu ta desea di tin nan auto laba. Cada laba ta costa Afl. 15,-. Pa crea un dushi ambiente lo tin musica y un cushina surti cu hotdogs, hamburgers, snacks, bolo y tambe refresco.

Riba e mesun dia e studiantenan ta organisa un Fun Walk di 5 km pa Afl. 5,- cu cooperacion di IDEFRE. E Fun Walk ta cuminsa pafor di Bushiri Hotel y ta tuma direccion pa e hotelnan y despues ta termina na Bushiri Hotel mes. E caminata aki ta un manera sano pa pasa 'Quality Time' cu Tata. Lo rifa varios premio bao di e participantenan pa regala Tata. Registracion ta cuminsa 4'or y e caminata mes ta sali pa 5'or en punto.

Tambe e studiantenan ta organiza un tremendo Fiesta pa tur studiante y docente di Universidad y nan invitadonan. Meta di e fiesta aki ta pa celebra clausura di e a□a academico aki y pa inicia e temporada di vacantie bon mereci. E fiesta ta tuma lugar diabierna dia 26 di juni. Keda pendiente pa mas informacion.

Pa recauda mas fondo, e studiantenan tambe ta bende un Rifa cu premio atractivo. E rifa ganador lo wordo anuncia den e prome siman di juli.

Un torneo di softball entre companianan tambe ta wordo organisa y ta tuma lugar diasabra 4 y diadomingo 5 di juli. Detaye di esaki ta bin despues.

E meta di e viahe di e studiantenan pa Ecuador ta algo hopi importante pa nan propio desaroyo y nan iniciativa pa organiza esaki ta di elogia. Si bo ta desea di apoya nan, bo por haci un donacion tambe na Universidad di Aruba, RBTT Bank nr. 30.58.646 of un cheque cu e descripcion 'FEF Studiereis Ecuador 2009'. Pa mas informacion tocante di e viahe estudiantil aki por tuma contacto cu e docente cu ta apoya e studiantenan logra nan meta pa medio di email: saskia.franken@ua.aw of telefonicamenta na 582-3901 ext. 231. Pa registracion y compra di carchi por tuma contacto telefonico cu e studiantenan na 742-5247 of 563-0011.

Awe tardi

Entrega di manifesto na dignatarionan di Aruba

COMO un sobreviviente di e virus di Dengue, sra. Adela Carolina lo entrega un manifesto na: Gobernador di Aruba, Fredis Refunjol, Minister Presidente di Aruba, Nelson O. Oduber, Minister di Salubridad Publico, Candelario Wever. Esaki lo tuma lugar awe, diahuebs 11 di juni, di 4'or pa 7'or atardi, na L.G. Smith Boulevard 08 (pabao di Talk of the Town). E manifesto aki lo contene e sigiuente peticionnan pa salud di nos como ciudadano":



Pa e Minister concerni cuminsa na combati e malesa di "Dengue" cu tur locual e tin na su alcanse. Nos ta demanda un mihor combatimento cu te awor a wordo haci; Percura pa den nos mesun Laboratorium na Aruba e malesa di "Dengue' por worde analisa. Tempo ta un factor importante pa e pacient su sanacion. Pakiko tin cu warda asina tanto for di un laboratorio di exterior

Mehora e servicio di AZV pa nos comunidad. Nos kier un servicio di calidad y no calamidad. AZV tin como meta pa ta na servicio di e comunidad, laga esaki resalta tambe y no lacual e ta te ainda, cu ta contrario di su meta

Mester bin cambio den e sistema di Eerste Hulp na Hospitaal pa un mihor Servicio pa e pacient. Un suplica ta bai na tur persona cu a haya e virus di Dengue y cu sa con malo y con peligroso e virus aki ta pa ta presente, y tambe un invitacion na henter pueblo di Aruba pa acudi na e Manifesto aki y sostene nos lucha. Ta bon pa corda cu Dengue no tin distincion. Manera a pasa Adela, igual e por pasa cu abo tambe, e sangura aki por ataca bo tur caminda, chikito y grandi, cada un di nos biba riba e isla aki ta vulnerabel. Nos ta dilanti di temporada di horcan, cu lo trece hopi awacero, y cu posibilidad grandi di brote di Dengue, pesey mes cu nos ciudadanonan mester percura pa paden y rond di nos cas ta liber di criadero y esnan responsabel di Salubridad Publico mester combati, pa fumiga mas frecuente den tur districto di Aruba, ban uni nos mes hunto, pa mañan nos por tin un Aruba liber di Dengue. Hopi persona lamentablemente a bai laga nos caba pa causa di e virus di Dengue. Corda cu Dengue ta causa morto. Prevencion ta e unico solucion

Wit Gele Kruis Aruba ta alerta e pueblo di Aruba

Pa cuida nan salud durante e temporada calor aki.

FUNDACION Wit Gele Kruis Aruba kier adverti e pueblo di Aruba, vooral nos hende grandinan cu ta sufri di presion halto den e temporada di calor aki. Ta preferibel pa nos grandinan no haci trabao domestico, manera: cushina, haci cas limpi (bari y mop), haci compras etc. den e oranan di merdia esta 12or pa 4or di atardi. Si ta posibel haci esaki mas trempan of mas laat durante dia. Pasobra e calor ta hisa bo presion, e risico cu bo ta core ora cu bo presion subi ta un atake di curason of un atake celebral.E simptomanan di un atake celebral (stroke) ta lo siguiente: Diripiente bo cara, bo man y bo pia por perde forsa, especialmente na un banda di bo curpa

Diripiente bo no por papia y compronde di locual ta wordo bisaDiripiente bo no por wak cu un banda di wowo of tur dos wowoDiripiente bo ta perde balans y coordinacion pa cana y cabez ta draaiDiripiente bo ta haya un dolor di cabez fuerte sin ningun causa

E simptonan di un atake di curazon ta lo siguiente:

Diripiente bo ta haya dolor den bo pecho cu ta dura algun minuut y despues e dolor ta bai y despues e ta bini back atrobe

Diripiente bo ta haya dolor tambe den un banda di brasa of tur dos banda, tambe dolor den bo lomba y bo nek y stoma

Diripiente bo ta haya problema pa hala rosea

Diripiente bo ta cuminsa soda frieu, sacamento, y dolor di cabez

Tambe si bo cholesterol y Triglyceride ta halto, bo ta core risico pa haya un atake celebral of un atake di curason mas liher. Pesey tuma bo remedinan na tempo y wak bo dieta (baha man na salu y vet). Corda bebe hopi awa. Pa mas informacion bishita nos website: www.witgelekruisaruba.org Bai riba website tocante di salud. Pa un mehor prevencion Wit Gele Kruis ta e Fundacion.

Pastoor Felix Pasadilla na SantaCruz

PASTOOR Felix Pasadilla ta e di tres pastoor cu a bin pa keda den e parokia “Inmaculada Concepcion” na Sta. Cruz. Na aña 1983 e tabata e promé pastoor Filipino na Aruba. Pa yega Aruba, Pastoor Felix mester a pasa Curacao promé y aki nan a mustra compasión cune, pasobra e pober lo tabata bai cerca e hendenan malísimo di Sta. Cruz, recordando e página desagradabel di nos parokia. Danki Dios cu nan no a logra spanta Pastoor Felix, pasobra na October 2008 ela cumpli 25 aña den nos parokia y e mes a organisa un brindis pa celebra esaki, mustrando asina su gratitud cu nos a permiti’e keda cerca nos, manera semper ela bisa. Despues cu a bin un rotación di pastoornan, Pastoor Felix tambe lo mester a muda pa otro parokia. Nos a compañ’e pa su lugar nobo, pero Shon Pastoor no tabatin ningún intención pa bai, pasobra ni sikiera ela paketa su cosnan. Ya Pastoor Felix tabata sinti su mes malo y ela expresa e deseo di keda den nos parokia.Pastoor Felix tabata un pastor hopi dinamico. Si ela hinca algo den su cabes tabata difícil pa haci’e cambia di idea, cual den hopi caso tabata bon. Esey no kier meen cu nos tabata semper di acuerdo cu ne. Pero simplemente nos ta consciente cu e logronan di Pastoor Felix t’ey pa tur hende mira. Berdad ta cu na yegada di Pastoor Felix den nos parokia, ela haya e parokianonan un poco dividi. E situación financiero no tabata mucho cos di gaba. Masha liher mes a keda demonstra cu nos Pastoor tabatin e arte di negosha y haci un florin bira dos. Asina ela logra trece e stabilidad cu asina tanto nos tabata desea. Nos a siña conoc’e y nos a acept’e cu tur su debilidadnan. Kende cu e topa riba su caminda e tabata pidi un conseho pa despues e haci manera cu e mes tabatin pensa. E ta gusta socialisa. Si ta p’e nos ta canta Dandee meimei di aña y e mes tabata busca momentonan pa celebra.Pastoor Felix su meritonan? Na aña 1993 a renoba Club San Martin. Ela negosha cu Caribbean Mercantile Bank cu e meta di haya e club drecha y pa Sta. Cruz haya un banco den bisendario. Asina nos tin awe nos Centro San Martin y nos banco.Pastoor Felix tabata gusta traha den santana y na 1997 Mgr. W. Ellis a bendiciona e santana bieu, awor conocí como Santana Pastoor de Vries, cu a ser habri despues di intervención di Gobernador Olindo Koolman e tempo ey, un Santacrucero, riba insistencia di Pastoor Felix.Pastoor Felix no tabata laga Minister Rudy Croes cu sosiego te dia cu porfin ela dicidi di bin cu un warda di Polis den e pueblo di Sta. Cruz. E tabata haya cu e pueblo mester a haya mas proteccion y un warda di Polis lo planta respet.Na aña 1997 Pastoor Felix a converti e sacristía banda panord den e Kapel “Reina di Pas”, desiña pa Archades Architects N.V. Riba insistencia di Parochieraad, Pastoor a bai di acuerdo pa duna e misa un facelift, pasobra ya e misa tabata den un estado di deterioro. Na aña 1998 TPQ Architects & Engineers a renoba e altar mayor y e sacristía parti pazuid unda un pastor por retira promé cu misa, pero ta di lamenta cu a converti esaki den un luga mas pa warda e.o. paña etc.Na aña 1998 Pastoor Felix a percura pa e Caminda di Cruz den Ser’i Noka cual ta conduci na e cruz grandi riba e baranca. E stashinan a bin for di Filipina. Pastoor Felix a sigui cu e Caminda di Cruz pa Alto Vista riba Diabierna Santo, manera ya caba tabata e custumber. Pa no lubida mes e Santa Misa riba e promé Diasabra di luna y otro debocionnan y tambe nombramento di e Mama Y Tata di parokia.Pastoor Felix su talento di genera placa a percura cu na November 2001 por a renoba e plafond completo di e misa di cual nos ta sumamente orgulloso. E tempo ey e tabata asisti pa Pader Toti Fuentebello, kende tambe a haci un tremendo trabou.Nos a proclama Pastoor Felix como Tata Spiritual di parokia y Stichting Parochieraad Santa Cruz a reconoce cu e Premio Promocional Santa Cruz.Asina mes durante di su malesa nos Pastoor t’ei presente y hopi di nos ta bira hopi contento ora cu os por mir’e den su rolstoel tras di altar. Nos ta comprende sí cu cada dia e ta bira mas difícil pa Pastoor Felix mes, kende ta depende hopi di otro hende. Awe nos por bisa cu e hendenan di Sta. Cruz no tabata dje malo ey, manera nan a bisa Pastoor 25 aña pasa. Sta. Cruz ta stima su Sacerdotenan y ta respeta nan, pero nos ta desea di tin participación y transparencia pa motivo cu nos ta consciente cu un Pastoor ta bai y otro ta bin, sin embargo Iglesia di Cristo tin di sigui. Y kendenan ta Iglesia? Nos tur hunto! Un Pastoor t’ey pa nos como e BON WARDADOR.

Pastoor Felix, Sta. Cruz ta sumamente orgulloso di tabatin Pastoor durante casi 26 aña hunto cu nos. Nos lo a desea pa Pastoor a keda aki cerca nos, pero esey nos no tin den nos man. Dios a yama Pastoor Felix cerca dj’E. Pordona nos si en caso nos a yega di perde pasenshi cu Pastoor. Nos ta keda atrass cu tur e bon recuerdonan y ns ta halsa un plegaria na nos Creador pa E duna nos Pastoor un lugar halto den Su Reino como recompensa pa tur locual Pastoor a haci pa e pueblo di Sta. Cruz, Pastoor danki !

Benny Sevinger no tin di paga multa di Elmar

HUEZ a dicidi di honra e peticion di Parlamentario Benny Sevinger esta di dispense di paga e multa cu Elmar N.V. ta demanda. Di otro banda Huez ta haya cu e habitante di e cas, Luis Villada mester paga e multa.

Elmar a cuminsa contra Parlamentario Benny Sevinger y Luis Villada pa paga un multa ya cu Elmar ta sospecha cu lo tabatin manipulacion cu e meter di coriente. Ta asina cu tanto Sevinger como Villada a pidi dispensacion pa paga e multa di16.013,47 florin cu Elmar a manda cobra di multa.

Den e caso aki, Elmar a wordo representa pa mr. I.Giesen-Wever, Sevinger a wordo representa pa mr. Baiz y Villada a wordo representa pa mr. Kuster. E caso aki ta andando desde 2006 caminda na diferente ocasion, Huez a dicta sentencia intermedio. Huez den su sentencia ta mustra cu den su sentencia di intermedio di september 2008, el a bisa cu a keda constata entre partidonan cu e registro di meter di coriente di december 2003 tabata mas abou cu loke normalmente e cas aki ta usa. Elmar a expresa su sospecho pa e periodo den cual e consumo di coriente tabata mas abou cu normal.

Huez a mustra cu Elmar ta basa su sospecho den e periodo entre september 2002 y augustus 2002. Sevinger a presenta prueba cu declaracion di testigo cu entre september 2002 te cu maart 2003, e cas en cuestion tabata para bashi.

Huez a haya cu ta aceptabel e ponencia di Sevinger cu e aumento cu Elmar a constata na december 2003, a cuminsa desde maart 2003 ora cu Villada a bay biba den e cas. Huez a remarca cu cualkier otro sospecho ta inhusto. Pesey Huez a sali for di e punto di bista cu 1 maart 2003 posiblemente tabata e prome fecha cu por a midi cu e consumo ta abou. Esaki ta contrario na e 15 lunanan cu Elmar a usa pa calcula su multa. Huez a haya cu envez di e 15 lunanan mester calcula 10 luna.Huez a sigui mustra cu mirando e hecho cu ta trata aki di un cas normal y cu no tin ningun circunstancia excepcional pa cu e consumo di coriente, e ta calcula cu e consumo mas halto cu tur e aparatonan electronico den e cas ta 12 envez di 24 manera Elmar a usa den su calculacion.

Huez a reduci e multa di Elmar di 16.013,47 florin na 5.337,82 florin y cu mester desconta di e suma aki e 1.111,68 florin cu ya caba Elmar a haya di pago. Esey ta nifica cu ainda falta di paga 4.226,14 florin.

Huez a mustra cu segun Sevinger, den e periodo menciona, ta Villada tabata habita e cas y como tal ta Villada mester paga e cuenta. Huez ta comparti esaki y como tal ta dispensa Sevinger pa paga e multa na Elmar. Huez den su sentencia di e caso principal di demanda di Elmar, a ordena Sevinger pa paga e 4.226,14 florin di multa na Elmar cu e interes valido desde 5 maart 2004 pero den e parti di dispensacion a ordena Villada pa paga Sevinger tur lo cual Sevinger lo mester paga na Elmar den e caso principal.

Ademas Huez a ordena Villada pa paga e gastonan di e procedura di dispensacion na banda di Sevinger.

Segun Whitney Kock - Candidato di AVP

Debate politico mester ta basa riba hecho y opinion bon argumenta

E humilde maestro di scol di Santa Cruz y alavez candidato di AVP pa e proximo eleccion di Parlamento, recientemente a publica un comunicado di prensa den cual e ta conclui cu MEP ta un partido mentiroso y tumado di medida. Partido MEP a califica e comunicado menciona como uno “baho y vil”. Remarcabel ta cu ningun caminda MEP ta argumenta e motibonan pakico nan ta califica e comunicado como tal. Straño ta cu esaki ta bin hustamente di e partido cu, desde cu Nelson Oduber a tuma lideratо over, a specialisa su mes den ataca contrincantenan politico na un forma baho y vil, cu insinuacionnan infunda, mentira of cosnan personal.

Kock ta indica cu ningun di su comunicadonan ta of tabata contene insinuacion infunda, mentira of cosnan personal. Pasobra esaki no ta su estilo di hiba politica. Kisas e tono di su ultimo comunicado por tabata un tiki skerpi, pero esaki no ta haci e comunicado uno baho y vil. Al contrario, si analisa e comunicado en cuestion, anto ta obvio cu e ta basa riba hechonan y tambe opinionan bon argumenta. Algun di e hechonan aki ta por ehempel cu MEP no a cumpli cu ningun di su 10 puntonan di accion pa gobernacion actual; durante ultimo 8 añanan MEP a introduci un gran cantidad di medida contra pueblo; e medidanan aki, especialmente BBO, a pone costo di bida aumenta drasticamente; e medida di 8.2% di Impuesto di Solidaridad cu MEP a introduci a costa MEP 5 asiento e tempo aya; y despues di 8 aña y multiple ponemento di prome piedra ainda MEP no a percura pa construi e cas di anciano na San Nicolas.

Ta a base di entre otro e hechonan aki a yega na e conclusion cu MEP ta un partido mentiroso y tumado di medida. Segun Kock, e la keda masha desapunta mes cu MEP no a reacciona directamente riba su argumentonan, pasobra su intencion tabata pa stimula un debate politico na unda partidonan ta intercambia opinion cu otro pa asina trece claridad y na mesun momento educa e comunidad riba cierto topiconan cu ta di interes general. Lo tabata interesante pa sa por ehempel e motibonan pakico MEP no a cumpli cu ningun di su 10 puntonan di accion of si MEP ta arepenti cu e la tuma un gran cantidad di medida contra pueblo of si MEP tin intencion di bin cu mas medida si nan bolbe gana eleccion, of dicon a tarda tanto asina pa cuminsa construi e cas di anciano na San Nicolas. Esaki ta preguntanan cu ta partido MEP so por contesta.

Envez di haci uso di e oportunidad pa trece claridad, MEP pa conviniencia politico ta core pa e debate y ta menciona 6 supuesto mentira di AVP den pasado. Pa loke ta e prome supuesto mentira, Whitney Kock ta constata cu e asunto di “12-8” ta algo di 60 aña pasa. Ni su tata tabata na bida e tempo ey. Kisas e ta un topico cu ta bale la pena pa historiadornan studia. Relaciona cu e segundo supuesto mentira, esta e promesanan di campaña di AVP na 1985, mester admiti cu AVP no por a cumpli cu tur, pero si a cumpli cu esun di mas importante, esta elimina e Impuesto di Solidaridad di 8.2%. E di tercer supuesto mentira ta regarda e plan di gobierno di AVP pa cuminsa desmantela e refineria Lago na 1988, despues cu a priminti prosperidad na pueblo di San Nicolas. E plan aki tabata basa riba e vision cu un desaroyo turistico-hotelero na San Nicolas no ta compatibel cu presencia di e refineria. Despues partido MEP a scoge pa un desaroyo petrolero pa San Nicolas, locual a impedi te dia di awe un desaroyo turistico na San Nicolas. Aunke nunca a haci un survey al respecto, mi ta sinti cu tanto e tempo aya como tambe awendia mayoria di e pueblo di San Nicolas lo a prefera un desaroyo turistico riba un desaroyo petrolero.



E siguiente supuesto mentira cu MEP ta menciona ta relaciona cu 3 proyecto hotelero cu AVP lo a priminti pero cu a fracasa. Den e cuadro aki mester remarca cu e proyectonan hotelero cu a fracasa tabata pa motibo di falta di control di parti di gobierno di MEP durante nan ehecucion. Y laga nos no lubida cu ta danki na e Plan di Rescate di AVP, cu tabatin como meta pa stimula nos sector turistico, cu Aruba ta un di e paisnan mas desaroya den nos region. Ademas, e fondonan cu a ricibi di Plant N.V. ta surpasa e suma cu gobierno mester paga na e banconan Italiano pa e garantianan hotelero. E supuesto mentira number 5 ta cu AVP a gaña pueblo di San Nicolas cu nan lo haya un racetrack. Aki ta bon pa menciona cu MEP, tempo cu nan tabata den oposicion, a opone e proyecto aki fuertemente y a crea e percepcion cu e proyecto ta uno controversial. Esaki na su turno a pone financiadornan hala atras. Ta pesey e proyecto di racetrack a fracasa. Y si pueblo mester a paga mas cu 50 miyon na daño, esey ta pasobra gobierno di MEP mes a nenga di settle pa un suma mucho mas abao. Pa loke ta e di sexto supuesto mentira, mester remarca cu e radar cu nunca a funciona tabata cay bao cartera y responsabilidad di ex minister Glenbert Croes, cu ya pa algun aña caba ta un miembro prominente di partido MEP.

Di e forma aki Whitney Kock ta mustra cu e sí no ta core pa ningun debate, aunke ningun di e 6 supuesto mentiranan cu MEP ta menciona tin relevancia pa interes general na e momentonan aki. Kock ta termina bisando cu e ta dispuesto pa sigui debati cu partido MEP, pero solamente si ta trata topiconan cu por beneficia nos comunidad.

Fiscal a exigi 2 aña di prison pa homber cu a hinca yiu di crianza den pecho

CORTE den Prome Instancia, a trata e caso contra Flemming, kende ta wordo acusa di a hinca su yiu di crianza, Mark Arcelin den pecho. Den prome instancia comision a rechaza e peticion di toevoeging. Esaki kiermen cu e no lo no a bin na remarke pa tin abogado liber. Pero ora cu e acusado a splica cu el'a perde trabao y e no tin entrada pa cual e por paga un abogado pa cual e ta pidi asistencia di abogado liber.
Huez a bay di acuerdo p'e toevoeging, pa cual el a wordo representa pa mr. Petrochi. E acusado tabata traha cu de Palm Tours, pero el'a wordo kita for di trabao. Ta wordo acusa di 2 di juni 2008 el a hinka su yiu di crianza Mark den su pecho. Huez, mr. Angela, a señala cu segun declaracion di e señora di Flemming, ya tin un un aña Mark cu Flemming tin problema cu otro. Y tur cos pa motibo di un cortina. Ora cu señora a splica cu Flemming e motibo tras di e cortina, Flemming a pidi Mark sorry, pero cual segun Flemming, Mark no a acepta. E dia di e incidente, e señora a sali pa 7 or y mey mainta for di cas pa bay traha, Ora el'a bin bek cas atardi/anochi, el'a bin ripara cu Flemming a kibra un lampi den cas atrobe.
Full e discusion a bin dor di un kwitantie. Y tambe dor cu el'a wak potretnan di su yiunan di crianza cu lo mester a biaha pa Haiti, pero cu riba ningun di e potretnan e mes no ta aparece. Y esey a pone cu el'a rabia. N'e momento ey, su señora su cel a ring, cual a pone cu el'a rabia mas ainda, el'a kita e cel for di su señora, y a tir'e pa dal'e den muraya. Dor di esey, e cel a zwaai bay dal e señora den su cara, na su wowo banda robez. Flemming a pidi su señora sorry. Ora Mark a bin el'a puntra kico a pasa y eynan a cuminza un discusion entre e victima y e acusado. E victima a pasa man pa un martieu y dor di esey e acusado na su bez a pasa man pa un cuchiu. Segun e testigo, M. Fox, nan wak Mark sali for di cas cu martieu den man y e padrastro cu tin cuchio den su man. A puntra Mark, kico ta pasando, cual a contesta cu padrastro a dal su mama. Flemming a rek e mama di Mark pa por trece paden, y eynan Mark a sali na defensa di su mama. Segun declaracion di e victima, Mark S. ora el'a yega cas pa sali cu amigonan.
Huwig, su ruman chikito a bin bis'e cu e tin duele di su mama, e ora el'a bay den kamber di su mama, pa e puntra su mama pa bis'e kico a pasa. E mama a saca Mark for di kamber, y e discusion a sigui pafo. E mama na tur momento tabata para mey-mey di nan dos. Segun e acusado, desde cu e ta casa cu Hilary, el'a cria e muchanan mescos cu ta su yiu nan ta. E muchanan a keda di bay Haiti dia 9 di juni, segun e acusado, Flemming, varios biaha a bisa Mark cu e no ta gusta cu e ta trece mucha muher cas. E ta sinti cu e yiunan di su señora no ta respet'e y e sinti cu e ta wordo usa. Cu nan no ta dun'e su balor den cas. Acusado ta sigui bisa cu Mark a drenta cu martiu caba ora el'a bin den kamber, Hilary push'e pa bay pafo. Huez a puntra e acusado, pakico e no a keda den kamber. Acusado ta bisa cu e loke el'a haci ta defensa propio. Pa loke Huez a bisa cu si e mes a sigui'e esey no ta klop mas. Pasobra e Mark no tin respet p'e, pero Huez ta bisa cu esey no ta excuse. Mark a keda menaze cu cuchiu. Pa defende su curpa el'a dicidi di bay coy un cuchiu. Mark tabata kier a bay riba dje.
Huez a remarca cu e mester a cana bay pa evita problema. Segun acusado no ta facil pa cana bay. Pasobra ainda por haya sla di patras. Y tampoco e ta bay core pa un mucha di 18 aña. Peor si e ta wak cu e tin intencion di dal e cu e martiu. E ora ey el'a hink'e. Despues di esey el'a bay den kamber y sera e porta.
Fiscal ta haya cu alcohol hunga un rol masha grandi mes den e caso aki. E ta haya cu loke e acusado a haci ta un intento di asesinato. Mester tene na cuenta tambe cu si ora di hincamento semper por papia di intento di asesinato. Pero Fiscal a mustra comprension p'e situacion di Flemming caminda cu su yiunan di crianza no tin respet p'e, pa cual el'a pidi un castigo di 24 luna p'e acusado.
Abogado Petrochi den su defensa, a puntra pakico algo asina mester yega asina leu? No ta haya cu ningun momento por papia di intento di asesinato. Pa cual e castigo pidi di 24 luna ta mucho halto. Huez a cera e caso y lo tuma decision dia 18 juni 2009

Casonan di Dengue na Aruba



PA medio di esaki Departamento di Salud Publico ta informa e comunidad di Aruba lo siguiente. Durante e ultimo 4 simannan tin un promedio di 10 caso positivo di Dengue pa siman, esaki no ta un cantidad di alarma pero si e ta indica cu tin e virus di Dengue ta circula riba e isla. Esaki tin di haber cu ainda nos isla ta confronta cu criaderonan na cas y negoshinan.
Awor, prome cu temporada di yobida cuminsa, ta un bon momento pa atrobe corda henter comunidad, negoshinan y e sector hotelero di e importancia di coopera y revisa nan percela y tereno y haci esakinan limpi. Si ta elimina sushi, obheto inútil na cas, den cura, riba percela cu posiblemente por contene awasero, ta preveni cu esakinan por bira criadero di sangura. Asina so nos por elimina criadero den cas, negoshi of otro terenonan. Esaki ta keda responsabilidad di henter comunidad.
Mester menciona cu GKMB su tarea ta pa duna informacion con pa elimina criadero y haci inspeccion. Inspectornan di GKMB no tin e tarea, pa haci tereno limpi, e departamento di GKMB no ta un pest control. Spuitmento di cas y bario ta tumando lugar, pero NO ta e único solucion. E ta elimina e sangura adulto so pero NO e criaderonan. Sin eliminashon di criaderonan, sanguranan cu por transmiti e virus di Dengue ta bolbe nace. Kiermen e efecto di spuit sin elimina criadero tin un efecto hopi limita.
E inspectornan di GKMB tey pa percura cu tur doño di cas/tereno/parcela ta cumpli cu e ley di Ordenansa Nacional Malesanan Contagioso (Landsverordening Besmettelijke Ziekten). Si e inspector haya un cas, tereno of parcela cu criadero, ta su deber di duna e doño di e cas/tereno/parcela un aviso por escrito (schriftelijke waarschuwing). Si despues di e aviso aki e inspector haya criadero atrobe, segun ley, e mester duna e doño di e cas/tereno/parcela aki un proces-verbaal. Departamento di Salud Publico kier enfatiza cu e ley esencial aki a bin na vigor netamente pa ta na vanguardia y proteha e salud di nos comunidad.
Pa medio di esaki Departamento di Salud Publico ta pidi cooperashon di henter comunidad. E responsabilidad pa tene Aruba liber di Dengue ta den man di nos tur.

Fundacion Pro Famia Feliz cu anochi di perseverancia

FELIZ Pro Mama Feliz ta haci un cordial invitacion na TUR pareha cu a yega di asisti na sea un Encuentro Conyugal of Novios y Novias pa un anochi di Perseverancia pa pareha, diabierna benidero, 12 di Juni 2009, di 7:30 te cu 10:00 di anochi, na cas di pareha Elsie y Donny Boekhoudt situa na Dadelstraat 32, Dakota. Esaki ta un bon oportunidad pa nos como pareha por bin hunto atrobe pa por reflexiona y dialoga pa medio di Palabra di Dios, riba nos relacion como pareha, como tata y mama, como pareha responsabel den nos comunidad. Pero mas importante ainda, riba nos relacion como pareha cu DIOS. Tur esaki manera den encuentro, den tur PRIVACIDAD cu bo pareha. Un anochi unda nos por medita como pareha riba nos bida di tur dia, pero tambe riba nos bida spiritual. Ban laga Señor su Palabra sigui keda e fundeshi riba cual nos ta basa nos relacion como pareha, como tata y mama cu bon ehempel. Nos mester bira mas conciente, manera pastornan sa bisa durante nan predicashi, cu asistiendo na Santo Sacrificio di Misa, pa medio di ricibi e Curpa y Sanger di Hesus, pa medio di oracion, pa medio di tene duro na Cristo Hesus, cu esakinan lo ta e cabuyanan cu lo tene nos fuertemente mara na DIOS y nos fieldad pa otro. Acepta e invitacion aki pa asina nos keda persevera den nos relacion como pareha den e temponan dificil cu nos tur ta pasa aden di un manera of otro. Ta importante pa esnan cu ta desea di participa na e anochi aki, pa confirma boso participacion serca pareha Greta y Hasette Riley na Tel: 593-2211 / e-mail: fpffriley@yahoo.com of Elsie y Donny Boekhoudt na Tel: 593-6532 / 592-7252 of pa medio di coördinador di boso Vuelo.

Instituto Medico reconoci pa Asociacion Americano di Curazon

Den cualkier calaminidad no por depende solamente riba ambulance, pero sigur di e First Responders

Según Minister drs. Booshi Wever













POR mira e capacidad di cooperación of colaboración den e presentación di algún di e instancia y servicionan cu a presenta ayera, cu ta envulcra ora di maneho di crisis. Lo tin un cooperación estrecho entre e departamento"Maneho di Crisis di Salud Publico" y e Oficina di Desaster (Rampenbureau), mescos cu t'e caso caba entre Departamento di Salud Publico y Rampenbureau. Den caso di crisis of un situación excepcional unda cu mester pone atención adicional, tin su tras un organización completo cu ta activo. Durante e situación di e Influenza A H1N1 virus tin un team multidisciplinario cu ta trahando cu tur dedicadez, "achter de schermen". Lastimanente den hopi caso un parti chikito di e trabaonan ta visibel pa publico, loke tin biaha ta haci cu por saca conclucion robes of imprecionnan eroneo.

Ora ta trata un situación di urgencia, tin un cierto grado di emergencia n'e momento ey. Aruba tin bon cuido di ambulance y unda cu e tereno ta dificil pa yega tambe tin e posibilidad di uso di un helicopter. Un comunidad no por ta solamente dependiente di cuido di ambulance, pero lo mester inverti den crea e asina yama "First Responders", esnan cu ta yega prome n'e sitio y lo por duna prome auxilio. Nan lo ta den e posibilidad pa gana tempo costoso si por cuminsa duna ayudo n'e sitio mes, Minister drs. Booshi Wever a sigui splica.

Instituto Medico San Nicolas a wordo reconoci dor di Asociacion Americano di Curazon "American Heart Association" como e organización di training oficial. Hopi Firts Responders reconoci, además un cantidad minimal na material den forma di defibrilatornan automatico di AED por conduci na un reconocimento como "Heart Save Community" .

E etiqueta "Heart Save Community" lo stimula economia como cu problemanan di curazon y e cuido cu ta pertenece n'e problemanan aki awendia ta un tema importante den nos comunidad occidental. Esaki ta nifica cu banda di e población local, e turistanan tambe cu nos ta ricibi tur dia riba nos isla, lo ta mas mihor protehi.

E instancianan gubernamental, scol y hotelnan ya a wordo acerca pa cu e posibilidad pa entrena e personal pa bira un First Responder. Cuido di Ambulance tambe ta ofrece su ayudo medico n'e sector hotelero pa cu su invitadonan, pa haci nan estadia na Aruba mas optimal y mas placentero posibel.



Durante presentacion di materialnan pa combati calamidad

A anuncia un departamento nobo: Maneho di Crisis di Salud Publico

















ORGANISACION Panamericano di Salud PAHO y di Organisacion Mundial di Salud WHO (World Health Organization) a formula un cierto cantidad di tarea esencial cu tur pais mester tene tene na mes na nan cu e meta pa optimalisa, promove, proteha y mehora (herstellen) salud publico. E tarea esencial cu recientemente a añadi (a pone acerca) ta: "Pa reduci e impacto ora tin crisis den salud publico".Esaki ta ensera cu ora di un crisis eventualmente lo mester tin planeamento y maneho prome, lo mester duna reacción riba e crisis tambe apoyo y construcción of reconstrucción después cu e crisis a pasa caba. Asina Minister drs. Booshi Wever a duna di conoce ayera tardi na presentacion di materialnan pa cu combatimento di calamidad. Por lo general por sali di punto di bista cu ora di maneho di crisis ta papia di un proceso continuo unda cu indiciduonan, grupo y comunidadnan ta domina/controla peligernan den cuadra di preveni of minimalisa e consecuencianan di un crisis eventualmente. Maneho di crisis efectivo ta depende di e grado di eficiencia di integración di planeamento y maneho dentro di e diferente capanan di gobernación tanto riba nivel gubernamental y no-gubernamental. E actividadnan cu ta tuma lugar riba nivel individual, nivel di grupo of nivel di comunidad ta conecta (asocia) cu otro sistemáticamente unda cu cada acción tin su consecuencia riba tur nivel.Como parti di e Driepoot, esta Polis, Cuerpo di Bombero y Salud Publico, ta di suma importancia cu tin un organización hopi estrecho pa cu salud publico. Unda cu den e Driepoot na Cuerpo di Bombero y Polis tin un solo organización, pa cu salud publico esaki ta nifica cu tin un variedad di instancia y servicio di Gobierno, pero tambe sigur di e parti no gubernamental di e sociedad.

Di parti di Departamento di Salud Publico a dicidi, den cuadra di garantisa e continuidad y organización, pa formalisa e departamento "Crisis Management Volksgezondheid", "Maneho di Crisis di Salud Publico" cu pa medio di e departamento aki e coordinación di tur instancia y servicio lo cana mas eficiente posibel, según Minister Wever. Meta ta cu pa medio di e departamento aki lo yega na un debido preparación, planeamento y maneho pa cu maneho di crisis. P'esaki lo tin regularmente ehercicionan di "tabletop" y di "belboom". Alabes e departamento aki lo carga responsabilidad di maneha tur material relata na maneho di crisis pa cu salud publico. Banda di e presentación di e departamento nobo y esencial aki Minister drs. Booshi Wever kier mustra (expone) tambe e garoshinan di desaster (rampenkarren), cu ta yena adecuadamente cu material pa apoyo di maneho di crisis ora ta trata salud publico.

Dos señora cu problema cu otro pa un homber

DIAMARS mainta pa 11'or, e señora S. ta bay warda di polis y ta pidi intermediacion, como cu e ta bisa cu e muher B., ta yame y ta haci fastioso.Segun e ta declara cu B. ta yama y ta tilde cu e tin relacion cu su homber V.

Pero S. ta nenga tal cos. Polis a papia cu B. y e ta bisa cu ta su amigo V. mes a acepta cu e tin relacion cu S. y dor di esey, e no ta duna placa na cas pa cria nan yiu.

Polis a papia cu V. y e ta nenga cu e tin relacion cu S. y ta bisa cu ta B. ta haci fastioso.

Muher ta core tras di otro cu cuchiu den Sabastraat

PRESENCIA di polis a wordo pidi diamars anochi pa 7.30, na un cas den Sabastraat, unda lo tin un pelea y dos muher ta core tras di otro.

N'e cas polis ta papia cu e muher I.D.J., kende ta declara cu e muher M.O. a core su tras cu cuchiu.

Polis a bay na cas di M.O. y e ta bisa cu ta I.D.J. pa mira kico t'e problema. E ta bisa cu e no a core tras di I.D.J. cu cuchiu, pero a core cune for di su cas, como cu el a bini busca problema. Segun M.O., e problema ta cu I.D.J. ta acuse cu e tin relacion cu su amigo.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos y conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente na edad di 85 aña, nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta

Sra. Vda. Josefa Wernet-Rasmijn
mihor conoci como: "Enny"

Na nomber di su:
yiunan: Oscar y Greta Wernet-Tromp
Miriam y Ignacio Tromp

suegra: Sra.vda. Rosenda Wernet-Croes

nietonan: Junior y Elma
Dyon y Johna
Gregy y Marcela
Edson y Joacani
Lysander y Allyn
Ricky y Renne
Harvey y Jinny
Mirienne
Michel
bisanietonan: Rose-Anne, Raimy, Kimberly, Xavier, Jorja, Sergio, Jordan, Jordany, Michaly, Rienne

ruman: Sra Vda. Helena van der Linden-Rasmijn

sobrinonan: Vito y fam
Lupe y famia
Waltie y famia
Nilo y famia

sobrina: Leentje Geerman-v/d Linden y famia

cuñanan: Sra. Vda. Doya Vrolijk
Sra. Nena Koolman

ayudante: Mildred Garrido

primo y primanan, comer y compernan, bisiña y conocinan, compañeronan, staff y personal di Stichting Thuiszorg, ex-compañeronan di Centro Kibrahacha

famia: Wernet, Rasmijn, Tromp, van der Linden, Croes, Werleman, Gomes-Jardin, Grant, Wong, Maduro, Vrolijk, Koolman, Varis, Solognier y demas famia ta invita pa asisti na e **acto di entiero cu ta tuma lugar diahuebs, 11 di juni 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana catolico na Santa Cruz.** For di 2'or di atardi e curpa di Enny ta reposa den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Kadushi Largo 4-C

"Tin hopi Mama bon,
Pero niun no por igualabo.
Apariencia ta gaña hende, y beyesa ta pa un tempo,
Pero feliz e muhe cu ta teme Dios.
Henter pueblo ta dun'e honor
Pa tur loke e la hasi"
Prov.31:29-31
Cu inmenso dolor, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bai sosega den braza di Señor
Mi Esposa,Nos Mama, Wela, Bisawela, Yiu, Ruman, Tanta, Suegra y Cuña

Martha Louisa Ras-Ras
*** 7-11-1946 - +8-6-2009**

Na nomber di:
Su esposo: Thomas Ras
Su yiunan: Vieris y Esi Odor-Ras
Geraldine y Edward Blom-Ras
Eldrick Ras
Su Tata: Vdo. Luis Beltran Ras
Su mama: Olga y Emilio Kock-Romero
Su nieto y nietanan: Charmaine, Charlaine y Shannon Odor
Gered Blom
Su bisanietonan: Jaython, Jaylan y Jaylon Machado
Su rumannan: Nidia Ras y famia
Leila Dubero-Ras y famia
Gala Batmanli-Inocencia y famia
Luis "Tico" Ras y famia
Henry Ras y famia
Jenny Ras y famia
Jairo Ras y famia
Raymond Ras y famia
Arleen Ras y famia
Noime Ras y famia
Zulimy Ras y famia
Belkys Tromp y famia
Ramon Tromp y famia
Harold Tromp y famia
Rumannan di Crianza: Vilma Wever-Kock y famia
Franklin Kock y famia
Emilio Kock y famia
Orlando "Indio" Kelkboom y famia
Duvis Pimienta y yiu
Swa y cuñanan: + Angelica Ras y famia
+ Petra Curie y famia
Gloria y Carmelo Winterdal-Ras y famia
Dominico y Rocio Ras-Alzate y famia
Vdo. Serapio Ras y famia
Vda. Reina de Cuba-Ras y famia
Francisco "Fang" Ras y famia
Andres "Dichi" y Marlene Ras-Lopez y famia
Tantanan: Dilia Marcano y famia (Venezuela)
Elimina "Negra" Atencio-Romero y famia
Imelda (Paloma) Effer
Tantanan grandi: Ica Becker y famia
Petronilia "Ila" Russo y famia (Colombia)
Imelda (Paloma) Effer
Sobrino y Sobrinanan na Aruba, Hulanda, Merca, St. Croix.
Ihanan, comer y compernan, Primo y Primanan
Demas famia: Ras, Odor, Blom, Romero, Kock, Dubero, Batmanli, Tromp, Wever, Kelkboom, Curie, Winterdaal, de Cuba, Alzate, Lopez, Robert, v/d Biezen, Camacho, Torres, Hidalgo, Sanchez, Hernandez, Britten, Marin, Centeno, Dirkzsen, Gomes, Toppenberg, Becker, Thiel, Berg, Croes, v/d Linden, Montanez, Machado, Angela.
Consuegra: Greta Lopez y famia
Bon amigonan di cas: Richa Ras y famia
Elaine y Hubert Toppenberg y famia
Lucy y Bubu de Cuba y famia
Paulette Palliant
Vda. Carmen Ras
Norma Rodriguez
Thelma y Fabia Croes
Philomena Perez-Lopez y famia
Marciano Willems y famia
Libia Dirksz y famia
Su dokter, compañeronan y trahadornan di "Posada Clinic Aruba",
Ta invita famia, amigo y conocirnan pa **acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 12-06-2009, di 2or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera** y despues saliendo pa Santana Sabana Basora .
E restonan mortal lo ta reposa na Misa for di 2'or di atardi.
Nos ta gradici si enbez di flor of krans duna un donashon pa un bon causa.Lo tin un box disponibel na Misa.
Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home: Diahuebs, 11 di Juni 7:00 – 9:00 pm
Nos ta pidi, di nos curason, nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier familiar.

Produccion di Awa na W.E.B. Aruba N.V. ta logra certificacion ISO 9001

DESPUES di un periodo basta largodi preparacion; dia 20 y 21 di april ultimo KIWA pa medio di sres. Fons Schaeffer y Dirk Konijnenberg a tene e audit caminda a pasa den 6 departamento envolvi, un dia hopi intensivo di trabao cu un audit sumamente estricto. Den e raport final ta menciona cu ta concoci pa KIWA cu Departamento di Produccion di Awa di WEB Aruba N.V. ta wordo reconoci mundialmente como excelente y cu e hefe di departamento ir. Boei Marchena ta un experto den e area di desalinacion.

Dia 23 di april 2009, e certificado oficial a keda entrega dor di KIWA na Departamento di Produccion di Awa di WEB Aruba N.V. cu nan ta cumpli cu e normanan di ISO 9001.
Dia 23 di april 2009 durante un reunion di gerencia di WEB Aruba N.V. afdelingshoofd ir. Boei Marchena cu hopi orguyo a entrega na Director Jossy Laclé e certificado di ISO 9001 como aprecio pa su añanan di trabao excelente den WEB Aruba N.V. y awor como regalo prome cu e ta bay baha cu pensioen.

Pabien na Departamento di Produccion di Awa di WEB Aruba N.V., pabien na WEB Aruba N.V. den su totalidad, pero mas aun un pabien na comunidad di Aruba cu nos tin un produccion di awa mundialmente reconoci pa su excelencia den desalinacion di awa di lama.

Yiu homber ta maltrata su mama pa placa

Diamars mainta, pa 10.30, polis a bay na un cas den Semeleerstraat pa un problema den famia. N'e cas polis a papia cu e mama W., kende ta bisa polis cu e tin problema cu su yiu homber S.P. naci na Aruba di 28, kende a dal'e.
E ta bisa cu e problema ta cu e debe su yiu homber placa y no a paga. Polis a bisa e mama, si e kier duna keho, e mester bay poli pa tratamento y despues bay warda di Recherche.

Wait on the Lord: be of good courage, and he shall strengthen thine heart: wait, I say on the Lord. Psalm 27:14

With deep sympathy we announce the passing of :



Ms. June Marva Illidge
Better known as "Marva"
***20-5-1954 +8-6-2009**

Left to mourn

Aunt:	Silvia Rombley & fam.
Uncle:	Rafael Rombley & fam
Nieces:	Juanita Hunter & fam in the USA
Nephew:	Silvio Romney
Cousins:	Barbara Every
	Brenda Rogers
	Roy Rogers
	Glenda Rogers & fam
	Candy Rogers & fam
	Norma Rombley & fam
	Patricia Rogers
	Antonia Willems & fam
	Rudolfo Richardson in St. Maarten
	Rosita Illidge & fam

Many other relatives too numerous to mention

Friends:	Vehillio Kock & fam
	Marcela Hodge & fam
	Benny Nisbeth & fam
	Aura Hodge & fam
	Domi Tomp & fam
Neighbors:	Maria Jones & fam, Rubia Korsen & fam

She was Related to: Illidge, Rombley, Rodgers, Bryson, Richardson, Every, Maduro, Webb, Leon, Wolff, Romney
Please accept our apologies if we accidently have omitted anyone.

The funeral will take place on Thursday , June 11, at 11:00 a.m. at the Ad Patres Funeral Home , followed by the burial at the Government Cemetery in Zeewijk.
The body of the late Marva will be laid out from 9:00 a.m. at Ad Patres.

Thank you note;
We would hereby like to thank everyone who one way or another showed their
attention & gaved their support at the funeral of the late:



Sarah Osborne
"Sally or Granny"

A heartfelt thank you goes out to:
All her friends, neighbours, acquantances, Church menbers, staff & personel at the HOH.
All who send telegrams, phone calls and flowers was very much appreciated & the support a welcome.

From Friends
Osborne

Gradicimento y invitacion

Na nomber di famia Solognier, nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra y compaña nos durante enfermedad y entiero di nos jui, ruman y tanta stima



Carmen Teresa Solognier
Un danki tambe na Dr. Westrate, Dr. Vallejo y Dr. Anaya. Su ajudante Susana Maduro pa e atencion, pasenshi y amor duna na Carmen durante su enfermedad.
Na tur esnan cu a manda flor, telegram, jamadanan local y internacional na nos Pastoor Juancho Pilongo pa tur e atencion y orashonan na nos difunto Carmen. Tambe na tur e afdelingnan di Hospital y ambulance cu a duna atencion durante su enfermedad y na Ad Patres pa e tremendo atencion y servicio duna na e famia. Cu Dios bendiciona boso nan tur.
Alaves nos kier a invita pa 3 Santo sacrificio di Misa na Misa Sta. Theresita.

Diahuebs 11 di Juni 2009 pa 6:30 di anochi
Diabierne 12 di Juni 2009 pa 6:30 di anochi, despues di misa lo bai tin un rosario na cas Otaheitistr. 65 SN

Famia Solognier

Willem Vrolijk di M.P.A.

Presidente di Banco Central ta duna MPA razon

RECIENTEMENTE durante un conferencia di prensa di MPA, e presidente di MPA a trece padilanti, despues di a ricibi e cifranan di e prome kwartaal di 2009, cu e situacion financiero/economico no tabata mustra nada alentador. Esaki ora nos compara e cifranan cu e prome kwartaal di aña 2008.
MPA a trece padilanti e tempo ey cu loonbelasting a baha a consequencia cu hopi hende a perde nan trabow. E presidente di Banco Central a confirma esaki indicando cu e ultimo 6 lunanan desempleo a aumenta y cu ta dificil pa haña otro trabow.
Tambe MPA a trece padilanti cu invoerrechten a baha door cu pueblo ta cumprando menos y como tal ta importa menos. Segun MPA esaki tabata door di entre otro e efecto di BBO cu su systema acomulativo. Y tambe cu gobierno no ta eherciendo un control manera debe ser ariba comustibles. Akinan tambe e presidente di Banco Central a laga sa cu prijsnan di productonan a y ta sigui subi.
Logeerbelasting tambe a conoce un reducion y MPA a trece padilanti cu esaki tabata pa motibo cu Aruba tabata hañando menos turista. E presidente di Banco Central no solamente a confirma esaki pero a laga sa cu e turistanan cu ta bin Aruba ta gasta menos. Fuera di esey door cu Aruba su prijsnan ta mas halto cu e otro islanan den vecendario cu ta haci cu ta dificil pa Aruba por competi cu nan.
E presidente di Banco Central a duna di conoce cu lo tin chens cu e situacion aki lo empeora prome cu e por cuminsa bira bon. Tambe ela laga sa cu tin falta di informacion especialmente ariba tereno di labor cu ta strobanan di haci nan trabow.

MPA kier a enfatisa cu gobierno no tin ningun plan ainda pa ataca e situacion aki. Pueblo ta perdiendo trabow, ta dificil pa haña trabow y riba dje si bo tin trabow mes toch e situacion ta bira dificil. Pasobra tur cos ta bira caro y bo salario si ta keda mescos. Kiermen bo ta perde poder di compra. Esaki ta haci cu awendia tata y mama ta traha. Tin biaha hasta tin mayornan tin cu haci dos trabow pa por sobrebibi. Esaki ta kibra e nucleo familiar cu tur e consequencia cu e ta trece cune. Nos hubentud ta bay perdi, formacion di "gang", embarazo hubenil, dropouts na school, criminalidad ta aumenta etc. etc.

MPA den gobernacion lo bay concentra ariba parti tur e aspectonan aki pa asina garantisa cu nos pueblo, vooral nos hubentud, tin un mihor futuro pasobra after all…Aruba t'abo!!

Servicio di Douane ta informa

DEN e ultimo tempo Douane na Aeropuerto ta haya nan mes confronta cu pasaheronan cu ta yega Aruba cu matanan di orquidia y cu na nan yegada no tin permiso di CITES cu nan. Servicio di douane ta sinti cu esaki ta sosode dor cu falta di informacion y cu e reglanan cu tin presribi den e ley di "Natuurbeschermingsverordening" adhunto e CITES-Verdrag no ta conoci pa cierto hendenan.
Diferente pais rond Mundo a cera un acuerdo cu ta wordo jama "Washington Convention" of CITES-Verdrag pa ta traha hunto na bienestar di nan pais pa'sina proteha flora y fauna. Pa nan por logra esaki nan mester aplica e reglanan cu tin prescribi den e ley ariba menciona.
Den e ley tin regla cu pa un persona importa entre otro mata di orquidia e mester tin un permiso den forma di un certificado di e instancia concerni di e pais extranhero for di unda e persona ta bini y un permiso di importacion di e instancia concerni na Aruba cu ta Directie Landbouw Veeteelt en Visserij (Santa Rosa) pa e por importa esaki. Ora di exporta e matanan menciona ta rekeri un permiso di CITES di e instancia concerni di Aruba y un declaracion di douane pa exporta esaki.
Servicio di douane kier avisa e pueblo di Aruba en general pa tene bon nota cu e aviso aki pa'sina evita inconvenencia ora di yega cu e matanan menciona sea na Aeropuerto of Waf di Aruba of pa e exportacion di esaki pa otro pais. Pa loke ta concerni flora por yama e departamento ariba menciona y pa fauna por yama Veterinaire Dienst, cual departamentonan ta esunnan cu ta e autoridad competente pa duna permiso si ley ta permiti.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI 4879 5358 7655	ZODIAC 1597 Leo		DIARIO 0965 0695 2252
	BIG FOUR 0315	SUPER FOUR 0131	CORSOW 5993 6513 7595
LOTTO PA DEPORTE	16-27-28-34-35	Letter : E Joker: 17	

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Santa Anna
Pariba di Brug: Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

KvK a presenta su vision pa gobernacion 2009 – 2013

CAMARA di Comercio y Industria (KvK) a presenta recientemente su vision pa e proximo periodo di gobernacion 2009 – 2013 na partidonan politico, na prensa y na gremionan empresarial. Dia 19 di mei ultimo a tuma lugar e presentacion pa partido politico, unda e partidonan PDR, MPA, AVP, RED y PPA tabata presente. Presentacion tabata na encargo di presidente di KvK, Sr. Edwin Roos, y Sr. Leo Maduro, beleidsadviseur di KvK. Despues di e presentacion tabata tin un discusion anima riba varios aspecto di e informe. Dia 18 di mei a sigui un presentacion similar pa prensa y pa representante di gremionan empresarial, cual tambe a tuma lugar den un ambiente hopi anima.

E informe di KvK ta trata un gran cantidad di tema di interes general, cu tambe tin relevancia pa empesariado local. Esaki pasobra hopi di e puntonan genaral aki lo tin consecuencia severo pa nos economia y nos finanzas publico si nan no ser atendi debidamente. Conscientiza publico en general riba esaki pa KvK ta un responsabilidad cu no por neglicia.

E informe ta inicia cu un vista riba loke ta spera Aruba den proximo 20 aña, cu ta exigi cierto paso pa tuma den e proximo periodo di gobernacion caba. Esaki ta specialmente e problema di envehecimento (“vergrijzing”) di nos poblacion y e consecuencianan pa AOV, AZV, mercado laboral y maneho di imigracion.

Tambe e necesidad di mihor planificacion di nos desaroyo economico y social den forma integral, incluyendo incentivo pa yega na diversificacion economico, mehora clima di inversion entre otro atraves di un regimen fiscal atractivo. Tambe introduccion di un planificacion integral cu ta haciendo falta pa añas caba. Aumento di productividad den tur sector tambe ta exigi atencion den maneho gubernamental.

Riba tereno social ta señala e necesidad di yega na un maneho integra di educacion y socializacion di nos hubentud, cu ta laga hopi di desea na e momento aki, cu consecuencia di aumento drastico di delincuencia hubenil. Mester yega na extende orario escolar, cu integracion di arte, musica, deporte pa complementa un educacion cu ta siña nos hobennan un estilo di bida mas sano.

Bon gobernacion tambe ta un aspecto importante, tambe pa motibo di e impacto (negativo o positivo) cu esaki tin riba desaroyo economico y social. Atencion ta pidi pa e atraso serio cu tin den legislacion, tanto di ley nobo como cambio di ley existente, cu ta afectando funcionamento di entre otro nos economia pa motibo di e tardanza grandi cu tin den procesa e cambionan legislativo necesario.

Tambe mehoracion di servicio di e aparato gubernamental y reduccion di gasto pa habri paso pa mas inversion ta un elemento importante.

Finalmente e documento di KvK ta dedica algun atencion na Aruba su futuro den region, como parti Reino Hulandes y di Union Europeo.

E documento “Vision pa Gobernacion di Aruba 2009 – 2013” ta obtenible den formato pdf riba website di KvK: www.arubachamber.com/publications

FOCUS RIBA FAMIA

Balans den bida di hende

E artista di circo cu ta cana riba cuerda ta comprende cu e mester tin un abilidad mas cu cualquier otro, y esey ta balans.

Mi ta corda e Marathon pa damas durante e Weganan Olympico di 1984. UN di e competidornan te ainda ta fresco den mi memoria. E'la drenta den e coliseum pa e ultimo buelta completamente deshydrata y for di balans, cayendo pa banda robez mientras su man drechi tabata zwai. Casi inconciente e'la core henter e buelta den e condicion aki y a cai over di e linea final den braza di un oficial di careda.

Awe tin hende homber y muher den e mesun condicion – totalmente for di balans, luchando pa pasa e linea final.

Durante mi 14 aña na scol di medicina di universidad, mi a mira un patronchi den bida di studiantenan hoben di medicina cu a demostra dramaticamente cu nan tabata fuera di balans. Durante e prome of di dos aña, e studiantenan a dedica ful nan energia na nan trabao, excluyendo tur otro cos. Prome tabata parce cu e strategia aki tabata posibel pa mantene, pero yegando na di tres aña nan casánan a cuminsa realisa cu nan a worde reemplaza pa e profesion di medicina, y esey ta e momento cu conflictonan matrimonial y divorcio a bira un plaga entre studiantenan.

No ta importa con noble e rason pa e desbalanse ta, su consequencianan ta mesun destructivo. Cu otro palabra: Nos mester pone pa nos mes, un paso di bida cu nos por mantene pa bida largo.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 11 juni 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.60	1.62	1.64
Engelse Pond Sterling	2.86	2.91	2.97
Zwitserse Frank per CHF. 100	165.41	166.13	166.93
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00	
Japanse yen per JPY. 10.000	180.32	181.96	183.79
Euro per XEU. 100	248.89	251.16	253.69

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Prepara pa Vakantie Car Show na Garage Centraal Aruba

Descuento riba tur auto nobo y segunda mano





CU descuentonan di mas cu mil florin riba tur nan auto, Garage Centraal Aruba lo celebra e "Prepara pa Vakantie Car Show 2009" diasabra awor, den nan espacioso showroom ubica na Sabana Blanco.

E descuento aki lo ta valido riba tur auto nobo y segunda mano, y lo tin banco presente pa procesa solicitud di lening, y asina yuda esnan interesa pa yega na un auto nobo di e manera mas simpel posibel.

Lo tin entretenimento pa henter famia. Dino jump cu trampolin lo ta disponibel den e comodidad di nos showroom, cu supervision pa sigura e seguridad di tur e muchanan cu lo bishita, lo tin bon ambiente musical y mas. Tur pa sigura un ambiente comodo, ameno y agradable pa tur esnan buscando un auto nobo.

E invitacion ta mas cu cordial pa bishita e showroom di Garage Centraal Aruba diasabra awor, entre 9'or di mainta cu 6'or di atardi.

Cana pa bo salud y pa un bon causa, t'e caminata di Aruba Bank caminata di 4 dia

ARUBA Bank, Subway y IDEFRE ta den full preparacion p'e tradicional caminata di 4 dia cual lo tuma luga riba dia 15, 16, 17 y 18 di juni y ta cada dia cuminsa 6:30 di atardi den diferente distrito.

Pasa inscribi awe mes, ya cu inscripcion ta sera diahuebs dia 11 di juni. E aña aki inscripcion ta 5 florin pa cana 4 dia.

E formulario di inscripcion ta obtenibel na oficina di IDEFRE na Certified Megamall. Tambe bo por haya e formulario di inscripcion riba www.arubabank.com.

Yena e formulario y entrege na oficina di IDEFRE entre 7:30 di mainta y 4:30 di atardi. Esaki ta un contribucion simbolico cu lo wordo entrega na Wit Gele Kruis p'asina nan sigui yuda n'e causa contra obesidad.

Aruba Bank tambe ta contribui cu un donacion. Participando n'e caminata di 4 dia bo ta cana pa bo mesun salud y tambe ta contribui na informa y educa e pueblo riba e problema mundial di obesidad.

Un biaha mas IDEFRE ta scoge rutanan diferente pa nos por disfruta. E prome caminata ta cuminsa na San Nicolas y ta sali for di Sport Park, bay nort, Weg Seroe Blanco, Weg Fontein, Pastoor Hendrikstraat y termina na YMCA. E di dos dia ta cana den bario di Pos Chiquito y ta cuminsa na Tele Aruba, cana bay te Isla di Oro y termina bek na Tele Aruba.

E siguiente dia ta start na Club Caiquetio na Paradera, bay direccion pabao, bay direccion Babijn, Casibari y bin termina bek na Club Caiquetio.

E ultimo dia e caminata ta start na Aruba Bank Camacuri, bay direccion pabao, subi Adriaan Lacle Boulevard, Wilhelminastraat, direccion Price Smart y termina na Aruba Bank Camacuri. E rutanan ta entre 4 y 6 kilometer.



Subway pa di 2 aña t'e cosponsor p'e caminata. Subway a invita e ganadornan di e programa di television "Perde pa Gana", señora Helen Lacle y Roberto Geerman pa participa n'e evento aki. Di e forma aki Subway ta pone enfasis riba e importancia di nutricion y movecion den nos bida diario.

E personanan aki alabes ta muestra cu nos tur por scoge pa un bida saludabel p'asina por disfruta di un mihor calidad di bida. Subway ta sigui motiva pueblo di Aruba pa "Eat Fesh" como parti di nan filosofia di Fit Evolution y su linea di sandwichnan di 6-gram di vet of menos bao di e nomber Fresh-Fit Meals.

Bin cana cu bo famia, colega, bisiña y amistad y pasa ratonan agradabel canando den aire liber, canando pa bo salud y pa un bon causa. Ta recorda tur participante pa bini na tempo y asina e evento por cuminsa na tempo. Corda trece un flashlight, boter di awa y tambe un bon humor p'asina disfruta di e evento.

Top Auto Mart E Carshow orginal ta muda pa Tanki Leendert y cu orario nobo

TA masha hopi hende ta warda ki dia ta anuncia e fecha cu Top Auto Mart lo tuma lugar. E hendenan aki sa cu na Top Auto Mart no solamente nan ta haya e selección mas grandi, pero tambe mihor oferta riba auto nobo y segunda mano.

Ya ta mas di 12 aña cu e companianan Topcar, Arucar Automotives, Ultimate Automobiles y Stern ta organisa e benta special aki. No ta por nada cu e evento aki a gana e derecho pa usa e titulo Campeon di Carshow.

T'e testimonio real di miles di cliente satisfecho cu a cumpra auto den tur e añanan aki, t'e prueba di e exito rotundo di e carshow aki.

E aña aki Top Auto Mart 2009 lo tuma lugar; diasabra 13 di juni 2009, riba tereno di Stern na Tanki Leendert y ora ta 3 or di atardi pa 7or di anochi

E aña aki mas cu nunca prome, e prijsnan lo ta super special pa tur cliente, p'asina no perde tempo mes pa bay ningun otro caminda.

Na Top Auto Mart lo tin solamente auto di marca renombra y di calidad manera; Nissan, Chevrolet, BMW, KIA, Subaru, Chrysler, Dodge, Jeep y Suzuki.

Considerando cu lo tin no menos cu 9 marca di auto y mas di 50 diferente modelo, no ta keda ningun duda cu e cliente lo haya un auto cu ta na su smak y ta pas den su presupuesto. Manera semper lo un cantidad grandi di auto segunda mano di tur marca cu lo bai na prijs atractivo y cu garantia.

Manera semper, Top Auto Mart lo tin un gran cantidad di personal presente pa asisti tur cliente y procesa e documentonan rapidamente pa tur e banconan presente. Ademas di e prijsnan hopi rebaha, kada banco tambe tin nan oferta special cu solamente e cumprado na Top Auto Mart por probecha di dje.

T'asina cu Aruba Bank, Caribbean Mercantile Bank, RBTT y Banco di Caribe ta participa activamente den e evenemento aki tur aña. Pa facilita e compra, tur cliente mester corda trece su dos ultimo payslip y rijbewijs. Den caso di un pareha casa tambe mester corda trece esun di e pareha. E peticion pa prestamo pa un auto ta wordo yena eynan mes y den mayoria caso ta haña un contesta for di banco riba e deal dentro di un ora. Tambe e cliente por aserca su banco di preferencia adelanta pa haya un pre-approval.

Cu un pre-approval e cliente por djies bin diasabra y scohe su auto sin mester di aplica na banco e ora ey.

Top Auto Mart ta sigura tur hende cu no mester perde tempo y gasta gasoline bay aki aya. Simplemente bin na Stern na Tanki Leendert 122 di biaha diasabra awor dia 13 di juni 2009, pasobra ta un carshow so tin riba e dia aki cu tin e cantidad y variedad mas grandi di auto.

Pa finalisa, e team completo di Top Auto Mart kier a gradici e miles di clientenan cu a yuda haci e carshow aki exitoso aña tras aña.

RBTT Bank presente cu Spin & Win na Topautomart 2009!



DIASABRA awo dia 13 di juni, entre 3'or di merdia pa 7'or di anochi lo tin e grandioso Topautomart 2009 na Stern Tanki Leendert. Y RBTT Bank lo ta presente un biaha mas cu su gran campaña di Spin & Win.

E campaña aki di RBTT ta garantisa tur persona cu nan prestamo wordo aproba, un descuento minimo di 2% di interes mas chens di gana te cu 5% di descuento! Ademas cu e aprobacion bo ta ricibi 2500 Fun Miles.

Y si ainda bo ta desea di hasi un prestamo personal bo tin dos dia mas pa pasa na banco. E campaña ta termina diabierna awo dia 12 di Juni.

Durante e ultimo siman aki RBTT Bank a saka un otro ganador di 5% di descuento. Ya esaki ta di 5 ganador di 5% cu RBTT a saka durante su campaña. E biaha aki suerte e toca na Sr. Roberto Noguera. E la keda sumamente feliz cu e la ricibi 5% di descuento riba su prestamo.

Sr. Roberto Noguera a aplica pa su prestamo na e oficina di RBTT den caya principal. RBTT Bank ta felicita Sr.Noguera cu e tremendo spin aki. Riba e potret por mira Sr. Noguera den presencia di Sra. Edseline Leer (Assistant Branch Manager di RBTT Mainstreet Branch) y Sr. Franklin Oduber (Customer Service Representative Sales di RBTT Mainstreet Branch).

Celebracion di Dia di Portugal

AYERA mainta tabatin e celebracion oficial di Dia di Portugal cual celebracion a bira un tradicion na Aruba pa hopi aña caba. Presente tabata Sra. Albertina Dumfries, presidente di e comision, demas miembro di directiva, varios decendiente di Portuguesnan, y varios politico.Notable tabata presencia di Promer Minister Nelson Oduber, cu masha poco biaha ta acudi na celebracionnan asina, pero mirando cu ta aña electoral no solamente e tabata presente, pero hopi otro politico cu normalmente no ta acudi na e tipo di eventonan asina. AWEMainta ta desea di manda palabranan di felicitacion ainda na henter colonia Portugues na nos isla y rond mundo.



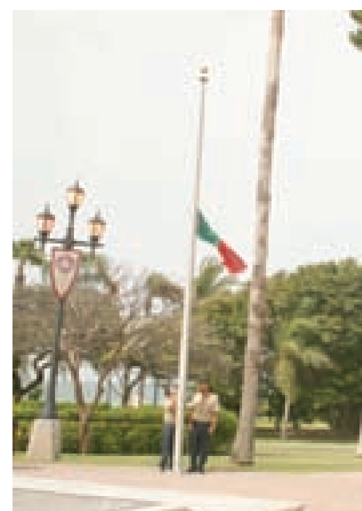












Scan machine nobo pa Douane na aeropuerto

DOUANE seccion di Aeropuerto a haya dos scanmachine nobo. E scan machinenan aki ta wordo usa pa scan maleta di e pasaheronan cu ta yega for di exterior y muy en particular e maletanan cu ta yega cu e vuelonan cu ta "high risk". Tur e douaneronan cu ta laborando na Aeropuerto a haya un training pa'sina haya conocemento di e funcionamento di e machinenan nobo aki, mas tanto riba kico nan tin cu tene cuenta cu'ne ora di scan.

Loke ta di remarca ta cu e machinenan aki ta "touch screen" y ta hasta store e imagen nan di e maletanan cu a wordo gescan, cu otro palabra e aparatonan aki ta sumamente sofistica. Cu ayudo di e machinenan aki, douane sigur lo hiba un control mas eficiente.

Gerencia di e Cuerpo di Aduana ta sumamente contento cu e logro aki y kier a gradici Fondo Desaroyo di Aruba (FDA) cu e contrubicion aki y un danki ta bai na e empleadonan di Aruba Services Agency Partners (ASAP) cu a instala e machinenan y cu a sa di duna nan cooperacion pa e duaneronan haya e training necesario pa cu esaki.







